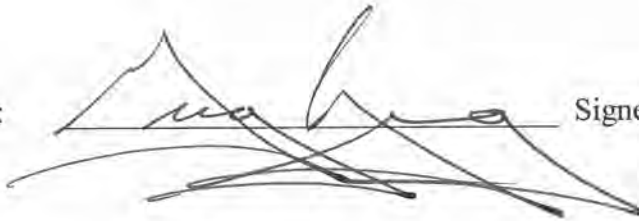


CERTIFICATION

I hereby certify that the attached is a true copy of the Air Operator Certificate,
issued by Department of Transport - Canada.

The Air Operator Certificate has been compared to the original by me page by
page and I certify that this copy is a true and faithful copy of the original, and that
it has been carefully examined by me, compared with the said original, and found
to agree with it word for word and figure for figure.

Signature:

A handwritten signature in black ink, consisting of several overlapping, fluid strokes that are difficult to decipher as specific letters.

Signed at Mississauga on 2015.MAR.25.

**AIR OPERATOR CERTIFICATE
CERTIFICAT D'EXPLOITATION AÉRIENNE**



CANADA



Transport
Canada

Transports
Canada

AOC No. / CEA n° :

9856

Legal Name / Dénomination sociale :
2106701 ONTARIO INC.

Trade Name(s) / Nom(s) commercial(aux) : **NOVAJET**

Expiry Date / Date d'expiration :

**Valid until suspended, cancelled or
revoked**

**Valide jusqu'à suspendu, annulé ou
révoqué**

Operator address /
Adresse de l'exploitant : **2450 DERRY ROAD EAST, HANGAR 9
MISSISSAUGA, ONTARIO L5S 1B2
CANADA**

Telephone / Téléphone : **905-673-0287**

Fax / Télécopieur : **905-673-5039**

E-mail / Courriel : **gregyoung@novajet.ca**

Operational Points of Contact / Points de contact opérationnels :

Contact details, at which operational management can be contacted without undue delay are listed in the Operations Manual Chapter 1, Section 1.1.

Les coordonnées permettant de joindre sans délai excessif le service de gestion de l'exploitation figurent dans le chapitre 1, section 1.1 du manuel d'exploitation.

This document certifies that **2106701 ONTARIO INC.** is authorized to perform the air operations as defined in the attached operations specifications, in accordance with the approved Operations Manual, *Canadian Aviation Regulations*, *Commercial Air Service Standards* and any special conditions attached.

Le présent document atteste que **2106701 ONTARIO INC.** a reçu l'autorisation d'effectuer les opérations de transport aérien indiquées dans les spécifications d'exploitation ci-jointes, conformément au Manuel d'exploitation, au *Règlement de l'aviation canadien*, aux *Normes de service aérien commercial* et si applicable aux conditions spéciales ci-jointes.

Date of Issue / Date de délivrance :

2015-03-23

Name and Signature / Nom et signature : **ROBERT WILLIAM GILLESPIE**
Title / Fonction : **Technical Team Lead, Flight Operations / Chef d'équipe technique,
Opérations aériennes**

On behalf of the Minister of Transport - Au nom du ministre des Transports

I hereby certify that the attached document is a true copy of the **2106701 ONTARIO INC.** Air Operator Certificate (AOC) and associated operations specifications. Transport Canada Civil Aviation last revised this document in Ottawa, Ontario Canada on **March 23, 2015**.

Je certifie que le document ci-joint est une copie conforme du certificat d'exploitation aérienne (CEA) de **2106701 ONTARIO INC.** et des spécifications d'exploitation associées. Transports Canada Aviation civile a effectué la dernière révision du présent document, à Ottawa, Ontario Canada le **23 mars 2015**.

Dated at Ottawa, Ontario Canada on **March 25, 2015**, on behalf of the Minister of Transport.

Fait à Ottawa, Ontario Canada, le **25 mars 2015**, au nom du ministre des Transports.

On behalf of the Minister of Transport - Au nom du ministre des Transports

**This certificate supersedes and replaces the certificate currently in force, where applicable.
Ce certificat annule et remplace le certificat présentement en vigueur, le cas échéant.**



Transport
Canada

Transports
Canada

OPERATIONS SPECIFICATIONS SPÉCIFICATIONS D'EXPLOITATION					
subject to the approved conditions in the Operations Manual / sous réserve des conditions approuvées figurant dans le Manuel d'exploitation					
Issuing Authority Contact Details / Coordonnées de l'autorité de délivrance					
Telephone / Téléphone :	905-405-3298	Fax / Télécopieur :	905-405-3305	E-mail / Courriel :	robert.gillespie@tc.gc.ca
AOC No. / CEA n° :	Legal Name / Dénomination sociale : 2106701 ONTARIO INC.		Date of Issue / Date de délivrance :		 On behalf of the Minister of Transport Au nom du ministre des Transports
9856	Trade Name(s) / Nom(s) commercial(aux) : NOVAJET		2015-03-23		
CAR Rule / Règle du RAC :	704				
Aircraft / Aéronef :	BRITISH AEROSPACE : H25B - HAWKER SIDDELEY HS125 700 (700A)				
Type(s) of Operation / Type(s) d'exploitation :	AIR TRANSPORT SERVICE / SERVICE DE TRANSPORT AÉRIEN				
Type(s) of Service / Type(s) de service :	DOMESTIC / INTÉRIEUR NON-SCHEDULED INTERNATIONAL / INTERNATIONAL À LA DEMANDE				
Type(s) of Aerial Work / Type(s) de travail aérien :					
Area(s) of Operation / Zone(s) d'exploitation :	CANADA CANADA AND ABROAD / CANADA ET L'ÉTRANGER				
Special Limitation(s) / Restriction(s) spéciale(s) :	DAY VFR / VFR DE JOUR IFR NIGHT VFR / VFR NUIT				

SPECIAL AUTHORIZATIONS AUTORISATIONS SPÉCIALES	CAR RAC	SPECIFIC APPROVALS APPROBATIONS PARTICULIÈRES	REMARKS OBSERVATIONS
TAKE-OFF AUTHORIZATIONS / AUTORISATIONS DE DÉCOLLAGE			
NET TAKE-OFF FLIGHT PATH TRAJECTOIRE NETTE DE DÉCOLLAGE	704.47		H25B - HAWKER SIDDELEY HS125 700 (700A)
TAKE-OFF IN IMC - WEATHER BELOW LANDING MINIMA DÉCOLLAGE EN IMC - CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES INFÉRIEURES AUX MINIMUMS D'ATTERRISSAGE	704.26(1) (a)		H25B - HAWKER SIDDELEY HS125 700 (700A)
TAKE-OFF MINIMA - REPORTED VISIBILITY RVR 1200' (WITH CERTIFIED ENGINE-OUT TAKE-OFF PERFORMANCE) MINIMUMS DE DÉCOLLAGE RVR SIGNALÉE DE 1200' (AVEC PERFORMANCES HOMOLOGUÉES POUR DÉCOLLAGE)	704.26	RVR 1200 ft/350 m	H25B - HAWKER SIDDELEY HS125 700 (700A) CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
TAKE-OFF MINIMA - REPORTED VISIBILITY RVR 600' - AEROPLANES MINIMUMS DE DÉCOLLAGE RVR SIGNALÉE DE 600' - AVIONS	704.08(g) (iv)	RVR 600 ft/175 m	H25B - HAWKER SIDDELEY HS125 700 (700A) CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
AERODROMES, APPROACHES/EN ROUTE IFR FLIGHT / AÉRODROMES, APPROCHES/VOL IFR EN ROUTE			
APPROACH BAN OPERATIONS INTERDICTIONS D'APPROCHE	704.37		H25B - HAWKER SIDDELEY HS125 700 (700A)
ID No. / N° d'ID: 3 Revision No. / N° de révision: 1			

SPECIAL AUTHORIZATIONS AUTORISATIONS SPÉCIALES	CAR RAC	SPECIFIC APPROVALS APPROBATIONS PARTICULIÈRES	REMARKS OBSERVATIONS
INSTRUMENT PROCEDURES - RCAP - STANDARD RESTRICTED INSTRUMENT PROCEDURES (RIP) (099) PROCÉDURES AUX INSTRUMENT - RCAP - PROCÉDURES AUX INSTRUMENTS RESTREINTES STANDARD (RIP)(099)	704.08(g) (ii)		H25B - HAWKER SIDDELEY HS125 700 (700A) CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
INSTRUMENT PROCEDURES (GNSS)(100) PROCÉDURES AUX INSTRUMENT (GNSS)(100)	704.08(g) (ii)		H25B - HAWKER SIDDELEY HS125 700 (700A) FMS/GPS: UNIVERSAL AVIONICS - UNS-1F
SIMULTANEOUS OPERATIONS IFR APPROACHES - ILS/PRM/LDA/SOIA OPÉRATIONS SIMULTANÉES SUR PISTES - ILS/PRM/LDA/SOIA	704.08(g) (ii)		H25B - HAWKER SIDDELEY HS125 700 (700A) CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
PERFORMANCE AIRSPACE / EXPLOITATIONS DANS L'ESPACE AÉRIEN DE PERFORMANCE			
CMNPS	704.08(g) (vi)		H25B - HAWKER SIDDELEY HS125 700 (700A)
NAT - MNPS (BLUE SPRUCE ROUTES) NAT - MNPS (ROUTES - BLEUE SPRUCE)	704.08(g) (vi)		AIRCRAFT / AÉRONEFS : H25B - HAWKER SIDDELEY HS125 700 (700A): C- GSQC
RNPC	704.08(g) (vi)		H25B - HAWKER SIDDELEY HS125 700 (700A)
RVSM	704.08(g) (vi)		AIRCRAFT / AÉRONEFS : H25B - HAWKER SIDDELEY HS125 700 (700A): C- GSQC
PBN AIRSPACE / ESPACE AÉRIEN DE PBN			
RNAV 1 AND 2 RNAV 1 ET 2	704.08(g) (xi)		H25B - HAWKER SIDDELEY HS125 700 (700A) FMS/GPS: UNIVERSAL AVIONICS - UNS-1F CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
RNAV 5	704.08(g) (xi)		H25B - HAWKER SIDDELEY HS125 700 (700A) FMS/GPS: UNIVERSAL AVIONICS - UNS-1F CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
FLIGHT CREW AUTHORIZATIONS / AUTORISATIONS D'ÉQUIPAGE DE CONDUITE			
FLIGHT CREW MEMBER QUALIFICATIONS QUALIFICATIONS DES MEMBRES D'ÉQUIPAGE DE CONDUITE	704.108(6)		
INCREASE IN FLIGHT DUTY TIME AUGMENTATION DU TEMPS DE SERVICE DE VOL	700.16(7) (a)		
INCREASE IN FLIGHT TIME AUGMENTATION DU TEMPS DE VOL	700.15(2) (a)		
PROGRAM OF CONTROLLED REST ON THE FLIGHT DECK PROGRAMME DE REPOS AUX COMMANDES AU POSTE DE	700.23		
ID No. / N° d'ID: 3 Revision No. / N° de révision: 1			

SPECIAL AUTHORIZATIONS AUTORISATIONS SPÉCIALES	CAR RAC	SPECIFIC APPROVALS APPROBATIONS PARTICULIÈRES	REMARKS OBSERVATIONS
PILOTAGE			
TIME FREE FROM DUTY PÉRIODE SANS SERVICE	700.19(2) (a)		
OTHER(S) / AUTRE(S)			
LAHSO - LAND AND HOLD SHORT OPERATIONS LAHSO - ATTERRISSAGE ET ATTENTE A L'ÉCART	704.08(g) (xi)		H25B - HAWKER SIDDELEY HS125 700 (700A) CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
ID No. / N° d'ID: 3 Revision No. / N° de révision: 1			



Transport
Canada

Transports
Canada

OPERATIONS SPECIFICATIONS SPÉCIFICATIONS D'EXPLOITATION					
subject to the approved conditions in the Operations Manual / sous réserve des conditions approuvées figurant dans le Manuel d'exploitation					
Issuing Authority Contact Details / Coordonnées de l'autorité de délivrance					
Telephone / Téléphone :	905-405-3298	Fax / Télécopieur :	905-405-3305	E-mail / Courriel :	robert.gillespie@tc.gc.ca
AOC No. / CEA n° :	Legal Name / Dénomination sociale : 2106701 ONTARIO INC.		Date of Issue / Date de délivrance :		
9856	Trade Name(s) / Nom(s) commercial(aux) : NOVAJET		2015-03-23		On behalf of the Minister of Transport Au nom du ministre des Transports
CAR Rule / Règle du RAC :	704				
Aircraft / Aéronef :	DASSAULT AVIATION : F2TH - DASSAULT FALCON2000 UNDESIGNATED SERIES				
Type(s) of Operation / Type(s) d'exploitation :	AIR TRANSPORT SERVICE / SERVICE DE TRANSPORT AÉRIEN				
Type(s) of Service / Type(s) de service :	DOMESTIC / INTÉRIEUR NON-SCHEDULED INTERNATIONAL / INTERNATIONAL À LA DEMANDE				
Type(s) of Aerial Work / Type(s) de travail aérien :					
Area(s) of Operation / Zone(s) d'exploitation :	CANADA CANADA AND ABROAD / CANADA ET L'ÉTRANGER				
Special Limitation(s) / Restriction(s) spéciale(s) :	DAY VFR / VFR DE JOUR IFR NIGHT VFR / VFR NUIT				

SPECIAL AUTHORIZATIONS AUTORISATIONS SPÉCIALES	CAR RAC	SPECIFIC APPROVALS APPROBATIONS PARTICULIÈRES	REMARKS OBSERVATIONS
LOW VISIBILITY OR REDUCED VISIBILITY OPERATIONS / OPÉRATIONS PAR VISIBILITÉ REDUIT OU VISIBILITÉ FAIBLE			
CATEGORY II - INSTRUMENT APPROACHES APPROCHES AUX INSTRUMENTS - CATÉGORIE II	704.36(1) (a)	RVR 1200 ft/350 m DH 100 ft	F2TH - DASSAULT FALCON2000 UNDESIGNATED SERIES CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
CATEGORY III - INSTRUMENT APPROACHES APPROCHES AUX INSTRUMENTS - CATÉGORIE III	704.36(1) (a)		AIRCRAFT / AÉRONEFS : F2TH - DASSAULT FALCON2000 UNDESIGNATED SERIES: C- FWTF CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
TAKE-OFF AUTHORIZATIONS / AUTORISATIONS DE DÉCOLLAGE			
NET TAKE-OFF FLIGHT PATH TRAJECTOIRE NETTE DE DÉCOLLAGE	704.47		F2TH - DASSAULT FALCON2000 UNDESIGNATED SERIES
TAKE-OFF IN IMC - WEATHER BELOW LANDING MINIMA DÉCOLLAGE EN IMC - CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES INFÉRIEURES AUX MINIMUMS D'ATTERRISSAGE	704.26(1) (a)		F2TH - DASSAULT FALCON2000 UNDESIGNATED SERIES
TAKE-OFF MINIMA - REPORTED VISIBILITY RVR 1200' (WITH CERTIFIED ENGINE-OUT TAKE-OFF PERFORMANCE) MINIMUMS DE DÉCOLLAGE RVR	704.26	RVR 1200 ft/350 m	F2TH - DASSAULT FALCON2000 UNDESIGNATED SERIES CONDITIONS ATTACHED
ID No. / N° d'ID: 5 Revision No. / N° de révision: 1			

SPECIAL AUTHORIZATIONS AUTORISATIONS SPÉCIALES	CAR RAC	SPECIFIC APPROVALS APPROBATIONS PARTICULIÈRES	REMARKS OBSERVATIONS
SIGNALÉE DE 1200' (AVEC PERFORMANCES HOMOLOGUÉES POUR DÉCOLLAGE)			CONDITIONS ATTACHÉES
TAKE-OFF MINIMA - REPORTED VISIBILITY RVR 600' - AEROPLANES MINIMUMS DE DÉCOLLAGE RVR SIGNALÉE DE 600' - AVIONS	704.08(g) (iv)	RVR 600 ft/175 m	F2TH - DASSAULT FALCON2000 UNDESIGNATED SERIES CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
AERODROMES, APPROCHES/EN ROUTE IFR FLIGHT / AÉRODROMES, APPROCHES/VOL IFR EN ROUTE			
APPROACH BAN OPERATIONS INTERDICTIONS D'APPROCHE	704.37		F2TH - DASSAULT FALCON2000 UNDESIGNATED SERIES
INSTRUMENT PROCEDURES - RCAP - STANDARD RESTRICTED INSTRUMENT PROCEDURES (RIP) (099) PROCÉDURES AUX INSTRUMENT - RCAP - PROCÉDURES AUX INSTRUMENTS RESTREINTES STANDARD (RIP)(099)	704.08(g) (ii)		F2TH - DASSAULT FALCON2000 UNDESIGNATED SERIES CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
INSTRUMENT PROCEDURES (GNSS)(100) PROCÉDURES AUX INSTRUMENT (GNSS)(100)	704.08(g) (ii)		F2TH - DASSAULT FALCON2000 UNDESIGNATED SERIES FMS/GPS: ROCKWELL COLLINS - FMS-6100
SIMULTANEOUS OPERATIONS IFR APPROACHES - ILS/PRM/LDA/SOIA OPÉRATIONS SIMULTANÉES SUR PISTES - ILS/PRM/LDA/SOIA	704.08(g) (ii)		F2TH - DASSAULT FALCON2000 UNDESIGNATED SERIES CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
PERFORMANCE AIRSPACE / EXPLOITATIONS DANS L'ESPACE AÉRIEN DE PERFORMANCE			
CMNPS	704.08(g) (vi)		F2TH - DASSAULT FALCON2000 UNDESIGNATED SERIES
NAT - MNPS	704.08(g) (vi)		F2TH - DASSAULT FALCON2000 UNDESIGNATED SERIES
RNPC	704.08(g) (vi)		F2TH - DASSAULT FALCON2000 UNDESIGNATED SERIES
RVSM	704.08(g) (vi)		AIRCRAFT / AÉRONEFS : F2TH - DASSAULT FALCON2000 UNDESIGNATED SERIES: C- FWTF, C- GOCX
PBN AIRSPACE / ESPACE AÉRIEN DE PBN			
RNAV 1 AND 2 RNAV 1 ET 2	704.08(g) (xi)		F2TH - DASSAULT FALCON2000 UNDESIGNATED SERIES FMS/GPS: ROCKWELL COLLINS - FMS-6100 CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
RNAV 5	704.08(g) (xi)		F2TH - DASSAULT FALCON2000 UNDESIGNATED SERIES FMS/GPS: ROCKWELL COLLINS - FMS-6100 CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
RNP 10 AIRSPACE ESPACE AÉRIEN RNP 10	704.08(g) (vi)		F2TH - DASSAULT FALCON2000 UNDESIGNATED SERIES FMS/GPS: ROCKWELL COLLINS - FMS-6100 CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
ID No. / N° d'ID: 5 Revision No. / N° de révision: 1			

SPECIAL AUTHORIZATIONS AUTORISATIONS SPÉCIALES	CAR RAC	SPECIFIC APPROVALS APPROBATIONS PARTICULIÈRES	REMARKS OBSERVATIONS
FLIGHT CREW AUTHORIZATIONS / AUTORISATIONS D'ÉQUIPAGE DE CONDUITE			
FLIGHT CREW MEMBER QUALIFICATIONS QUALIFICATIONS DES MEMBRES D'ÉQUIPAGE DE CONDUITE	704.108(6)		
INCREASE IN FLIGHT DUTY TIME AUGMENTATION DU TEMPS DE SERVICE DE VOL	700.16(7) (a)		
INCREASE IN FLIGHT TIME AUGMENTATION DU TEMPS DE VOL	700.15(2) (a)		
PROGRAM OF CONTROLLED REST ON THE FLIGHT DECK PROGRAMME DE REPOS AUX COMMANDES AU POSTE DE PILOTAGE	700.23		
TIME FREE FROM DUTY PÉRIODE SANS SERVICE	700.19(2) (a)		
OTHER(S) / AUTRE(S)			
LAHSO - LAND AND HOLD SHORT OPERATIONS LAHSO - ATERRISSAGE ET ATTENTE A L'ÉCART	704.08(g) (xi)		F2TH - DASSAULT FALCON2000 UNDESIGNATED SERIES CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
ID No. / N° d'ID: 5 Revision No. / N° de révision: 1			



Transport
Canada

Transports
Canada


OPERATIONS SPECIFICATIONS SPÉCIFICATIONS D'EXPLOITATION					
subject to the approved conditions in the Operations Manual / sous réserve des conditions approuvées figurant dans le Manuel d'exploitation					
Issuing Authority Contact Details / Coordonnées de l'autorité de délivrance					
Telephone / Téléphone :	905-405-3298	Fax / Télécopieur :	905-405-3305	E-mail / Courriel :	robert.gillespie@tc.gc.ca
AOC No. / CEA n° :	Legal Name / Dénomination sociale : 2106701 ONTARIO INC.		Date of Issue / Date de délivrance :		 On behalf of the Minister of Transport Au nom du ministre des Transports
9856	Trade Name(s) / Nom(s) commercial(aux) : NOVAJET		2015-03-24		
CAR Rule / Règle du RAC :	704				
Aircraft / Aéronef :	EMBRAER : E50P - EMBRAER EMB500 NO SERIES EXISTS				
Type(s) of Operation / Type(s) d'exploitation :	AIR TRANSPORT SERVICE / SERVICE DE TRANSPORT AÉRIEN				
Type(s) of Service / Type(s) de service :	DOMESTIC / INTÉRIEUR NON-SCHEDULED INTERNATIONAL / INTERNATIONAL À LA DEMANDE				
Type(s) of Aerial Work / Type(s) de travail aérien :					
Area(s) of Operation / Zone(s) d'exploitation :	CANADA CANADA AND ABROAD / CANADA ET L'ÉTRANGER				
Special Limitation(s) / Restriction(s) spéciale(s) :	DAY VFR / VFR DE JOUR IFR NIGHT VFR / VFR NUIT				

SPECIAL AUTHORIZATIONS AUTORISATIONS SPÉCIALES	CAR RAC	SPECIFIC APPROVALS APPROBATIONS PARTICULIÈRES	REMARKS OBSERVATIONS
TAKE-OFF AUTHORIZATIONS / AUTORISATIONS DE DÉCOLLAGE			
TAKE-OFF IN IMC - WEATHER BELOW LANDING MINIMA DÉCOLLAGE EN IMC - CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES INFÉRIEURES AUX MINIMUMS D'ATTERRISSAGE	704.26(1) (a)		E50P - EMBRAER EMB500 NO SERIES EXISTS
TAKE-OFF MINIMA - REPORTED VISIBILITY RVR 1200' (WITH CERTIFIED ENGINE-OUT TAKE-OFF PERFORMANCE) MINIMUMS DE DÉCOLLAGE RVR SIGNALÉE DE 1200' (AVEC PERFORMANCES HOMOLOGUÉES POUR DÉCOLLAGE)	704.26	RVR 1200 ft/350 m	E50P - EMBRAER EMB500 NO SERIES EXISTS CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
TAKE-OFF MINIMA - REPORTED VISIBILITY RVR 600' - AEROPLANES MINIMUMS DE DÉCOLLAGE RVR SIGNALÉE DE 600' - AVIONS	704.08(g) (iv)	RVR 600 ft/175 m	E50P - EMBRAER EMB500 NO SERIES EXISTS CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
AERODROMES, APPROACHES/EN ROUTE IFR FLIGHT / AÉRODROMES, APPROCHES/VOL IFR EN ROUTE			
APPROACH BAN OPERATIONS INTERDICTIONS D'APPROCHE	704.37		E50P - EMBRAER EMB500 NO SERIES EXISTS
INSTRUMENT PROCEDURES - RCAP - STANDARD RESTRICTED INSTRUMENT PROCEDURES (RIP) (099)	704.08(g)		E50P - EMBRAER EMB500 NO SERIES EXISTS FMS/GPS:
This Operations Specification supersedes the previous ID No: 6 and Revision: 1 dated 2015-03-23 Cette spécification d'exploitation annule et remplace le N° d'ID précédent: 6 et révision: 1 en date du 2015-03-23			
ID No. / N° d'ID: 6 Revision No. / N° de révision: 2			

SPECIAL AUTHORIZATIONS AUTORISATIONS SPÉCIALES	CAR RAC	SPECIFIC APPROVALS APPROBATIONS PARTICULIÈRES	REMARKS OBSERVATIONS
PROCÉDURES AUX INSTRUMENT - RCAP - PROCÉDURES AUX INSTRUMENTS RESTREINTES STANDARD (RIP)(099)	(ii)		GARMIN - G1000 CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
INSTRUMENT PROCEDURES (GNSS)(100) PROCÉDURES AUX INSTRUMENT (GNSS)(100)	704.08(g) (ii)		E50P - EMBRAER EMB500 NO SERIES EXISTS FMS/GPS: GARMIN - G1000 GNS
SIMULTANEOUS OPERATIONS IFR APPROACHES - ILS/PRM/LDA/SOIA OPÉRATIONS SIMULTANÉES SUR PISTES - ILS/PRM/LDA/SOIA	704.08(g) (ii)		E50P - EMBRAER EMB500 NO SERIES EXISTS CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
PERFORMANCE AIRSPACE / EXPLOITATIONS DANS L'ESPACE AÉRIEN DE PERFORMANCE			
CMNPS	704.08(g) (vi)		E50P - EMBRAER EMB500 NO SERIES EXISTS
NAT - MNPS	704.08(g) (vi)		E50P - EMBRAER EMB500 NO SERIES EXISTS
RNPC	704.08(g) (vi)		E50P - EMBRAER EMB500 NO SERIES EXISTS
RVSM	704.08(g) (vi)		AIRCRAFT / AÉRONEFS : E50P - EMBRAER EMB500 NO SERIES EXISTS: C- GSAM
PBN AIRSPACE / ESPACE AÉRIEN DE PBN			
RNAV 1 AND 2 RNAV 1 ET 2	704.08(g) (xi)		E50P - EMBRAER EMB500 NO SERIES EXISTS FMS/GPS: GARMIN - G1000 GNS CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
RNAV 5	704.08(g) (xi)		E50P - EMBRAER EMB500 NO SERIES EXISTS FMS/GPS: GARMIN - G1000 GNS CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
RNP 10 AIRSPACE ESPACE AÉRIEN RNP 10	704.08(g) (vi)		E50P - EMBRAER EMB500 NO SERIES EXISTS FMS/GPS: GARMIN - G1000 GNS CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
FLIGHT CREW AUTHORIZATIONS / AUTORISATIONS D'ÉQUIPAGE DE CONDUITE			
FLIGHT CREW MEMBER QUALIFICATIONS QUALIFICATIONS DES MEMBRES D'ÉQUIPAGE DE CONDUITE	704.108(6)		
INCREASE IN FLIGHT DUTY TIME AUGMENTATION DU TEMPS DE SERVICE DE VOL	700.16(7) (a)		
INCREASE IN FLIGHT TIME AUGMENTATION DU TEMPS DE VOL	700.15(2) (a)		
PROGRAM OF CONTROLLED REST ON THE FLIGHT DECK PROGRAMME DE REPOS AUX	700.23		
This Operations Specification supersedes the previous ID No: 6 and Revision: 1 dated 2015-03-23 Cette spécification d'exploitation annule et remplace le N° d'ID précédent: 6 et révision: 1 en date du 2015-03-23			
ID No. / N° d'ID: 6 Revision No. / N° de révision: 2			

SPECIAL AUTHORIZATIONS AUTORISATIONS SPÉCIALES	CAR RAC	SPECIFIC APPROVALS APPROBATIONS PARTICULIÈRES	REMARKS OBSERVATIONS
COMMANDES AU POSTE DE PILOTAGE			
TIME FREE FROM DUTY PÉRIODE SANS SERVICE	700.19(2) (a)		
OTHER(S) / AUTRE(S)			
LAHSO - LAND AND HOLD SHORT OPERATIONS LAHSO - ATERRISSAGE ET ATTENTE A L'ÉCART	704.08(g) (xi)		E50P - EMBRAER EMB500 NO SERIES EXISTS CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
This Operations Specification supersedes the previous ID No: 6 and Revision: 1 dated 2015-03-23 Cette spécification d'exploitation annule et remplace le N° d'ID précédent: 6 et révision: 1 en date du 2015-03-23			
ID No. / N° d'ID: 6 Revision No. / N° de révision: 2			



OPERATIONS SPECIFICATIONS SPÉCIFICATIONS D'EXPLOITATION					
subject to the approved conditions in the Operations Manual / sous réserve des conditions approuvées figurant dans le Manuel d'exploitation					
Issuing Authority Contact Details / Coordonnées de l'autorité de délivrance					
Telephone / Téléphone :	905-405-3298	Fax / Télécopieur :	905-405-3305	E-mail / Courriel :	robert.gillespie@tc.gc.ca
AOC No. / CEA n° :	Legal Name / Dénomination sociale : 2106701 ONTARIO INC.		Date of Issue / Date de délivrance :		 On behalf of the Minister of Transport Au nom du ministre des Transports
9856	Trade Name(s) / Nom(s) commercial(aux) : NOVAJET		2015-03-23		
CAR Rule / Règle du RAC :	704				
Aircraft / Aéronef :	GULFSTREAM : GALX - GULFSTREAM GULFSTREAM200 NO SERIES EXISTS				
Type(s) of Operation / Type(s) d'exploitation :	AIR TRANSPORT SERVICE / SERVICE DE TRANSPORT AÉRIEN				
Type(s) of Service / Type(s) de service :	DOMESTIC / INTÉRIEUR NON-SCHEDULED INTERNATIONAL / INTERNATIONAL À LA DEMANDE				
Type(s) of Aerial Work / Type(s) de travail aérien :					
Area(s) of Operation / Zone(s) d'exploitation :	CANADA CANADA AND ABROAD / CANADA ET L'ÉTRANGER				
Special Limitation(s) / Restriction(s) spéciale(s) :	DAY VFR / VFR DE JOUR IFR NIGHT VFR / VFR NUIT				

SPECIAL AUTHORIZATIONS AUTORISATIONS SPÉCIALES	CAR RAC	SPECIFIC APPROVALS APPROBATIONS PARTICULIÈRES	REMARKS OBSERVATIONS
LOW VISIBILITY OR REDUCED VISIBILITY OPERATIONS / OPÉRATIONS PAR VISIBILITÉ REDUIT OU VISIBILITÉ FAIBLE			
CATEGORY II - INSTRUMENT APPROACHES APPROCHES AUX INSTRUMENTS - CATÉGORIE II	704.36(1) (a)	RVR 1200 ft/350 m DH 100 ft	GALX - GULFSTREAM GULFSTREAM200 NO SERIES EXISTS CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
TAKE-OFF AUTHORIZATIONS / AUTORISATIONS DE DÉCOLLAGE			
NET TAKE-OFF FLIGHT PATH TRAJECTOIRE NETTE DE DÉCOLLAGE	704.47		GALX - GULFSTREAM GULFSTREAM200 NO SERIES EXISTS
TAKE-OFF IN IMC - WEATHER BELOW LANDING MINIMA DÉCOLLAGE EN IMC - CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES INFÉRIEURES AUX MINIMUMS D'ATTERRISSAGE	704.26(1) (a)		GALX - GULFSTREAM GULFSTREAM200 NO SERIES EXISTS
TAKE-OFF MINIMA - REPORTED VISIBILITY RVR 1200' (WITH CERTIFIED ENGINE-OUT TAKE-OFF PERFORMANCE) MINIMUMS DE DÉCOLLAGE RVR SIGNALÉE DE 1200' (AVEC PERFORMANCES HOMOLOGUÉES POUR DÉCOLLAGE)	704.26	RVR 1200 ft/350 m	GALX - GULFSTREAM GULFSTREAM200 NO SERIES EXISTS CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
TAKE-OFF MINIMA - REPORTED VISIBILITY RVR 600' - AEROPLANES	704.08(g) (iv)	RVR 600 ft/175 m	GALX - GULFSTREAM GULFSTREAM200 NO SERIES EXISTS
ID No. / N° d'ID: 7 Revision No. / N° de révision: 1			

SPECIAL AUTHORIZATIONS AUTORISATIONS SPÉCIALES	CAR RAC	SPECIFIC APPROVALS APPROBATIONS PARTICULIÈRES	REMARKS OBSERVATIONS
MINIMUMS DE DÉCOLLAGE RVR SIGNALÉE DE 600' - AVIONS			CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
AERODROMES, APPROACHES/EN ROUTE IFR FLIGHT / AÉRODROMES, APPROCHES/VOL IFR EN ROUTE			
APPROACH BAN OPERATIONS INTERDICTIONS D'APPROCHE	704.37		GALX - GULFSTREAM GULFSTREAM200 NO SERIES EXISTS
INSTRUMENT PROCEDURES - RCAP - STANDARD RESTRICTED INSTRUMENT PROCEDURES (RIP) (099) PROCÉDURES AUX INSTRUMENT - RCAP - PROCÉDURES AUX INSTRUMENTS RESTREINTES STANDARD (RIP)(099)	704.08(g) (ii)		GALX - GULFSTREAM GULFSTREAM200 NO SERIES EXISTS CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
INSTRUMENT PROCEDURES (GNSS)(100) PROCÉDURES AUX INSTRUMENT (GNSS)(100)	704.08(g) (ii)		GALX - GULFSTREAM GULFSTREAM200 NO SERIES EXISTS FMS/GPS: UNIVERSAL AVIONICS - UNS-1C+
SIMULTANEOUS OPERATIONS IFR APPROACHES - ILS/PRM/LDA/SOIA OPÉRATIONS SIMULTANÉES SUR PISTES - ILS/PRM/LDA/SOIA	704.08(g) (ii)		GALX - GULFSTREAM GULFSTREAM200 NO SERIES EXISTS CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
PERFORMANCE AIRSPACE / EXPLOITATIONS DANS L'ESPACE AÉRIEN DE PERFORMANCE			
CMNPS	704.08(g) (vi)		GALX - GULFSTREAM GULFSTREAM200 NO SERIES EXISTS
NAT - MNPS	704.08(g) (vi)		GALX - GULFSTREAM GULFSTREAM200 NO SERIES EXISTS
RNPC	704.08(g) (vi)		GALX - GULFSTREAM GULFSTREAM200 NO SERIES EXISTS
RVSM	704.08(g) (vi)		AIRCRAFT / AÉRONEFS : GALX - GULFSTREAM GULFSTREAM200 NO SERIES EXISTS: C- FHYB
PBN AIRSPACE / ESPACE AÉRIEN DE PBN			
RNAV 1 AND 2 RNAV 1 ET 2	704.08(g) (xi)		GALX - GULFSTREAM GULFSTREAM200 NO SERIES EXISTS FMS/GPS: UNIVERSAL AVIONICS - UNS-1C+ CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
RNAV 5	704.08(g) (xi)		GALX - GULFSTREAM GULFSTREAM200 NO SERIES EXISTS FMS/GPS: UNIVERSAL AVIONICS - UNS-1C+ CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
RNP 10 AIRSPACE ESPACE AÉRIEN RNP 10	704.08(g) (vi)		GALX - GULFSTREAM GULFSTREAM200 NO SERIES EXISTS FMS/GPS: UNIVERSAL AVIONICS - UNS-1C+ CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
FLIGHT CREW AUTHORIZATIONS / AUTORISATIONS D'ÉQUIPAGE DE CONDUITE			
FLIGHT CREW MEMBER QUALIFICATIONS QUALIFICATIONS DES MEMBRES	704.108(6)		
ID No. / N° d'ID: 7 Revision No. / N° de révision: 1			

SPECIAL AUTHORIZATIONS AUTORISATIONS SPÉCIALES	CAR RAC	SPECIFIC APPROVALS APPROBATIONS PARTICULIÈRES	REMARKS OBSERVATIONS
D'ÉQUIPAGE DE CONDUITE			
INCREASE IN FLIGHT DUTY TIME AUGMENTATION DU TEMPS DE SERVICE DE VOL	700.16(7) (a)		
INCREASE IN FLIGHT TIME AUGMENTATION DU TEMPS DE VOL	700.15(2) (a)		
PROGRAM OF CONTROLLED REST ON THE FLIGHT DECK PROGRAMME DE REPOS AUX COMMANDES AU POSTE DE PILOTAGE	700.23		
TIME FREE FROM DUTY PÉRIODE SANS SERVICE	700.19(2) (a)		
OTHER(S) / AUTRE(S)			
LAHSO - LAND AND HOLD SHORT OPERATIONS LAHSO - ATTERRISSAGE ET ATTENTE A L'ÉCART	704.08(g) (xi)		GALX - GULFSTREAM GULFSTREAM200 NO SERIES EXISTS CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
ID No. / N° d'ID: 7 Revision No. / N° de révision: 1			



OPERATIONS SPECIFICATIONS SPÉCIFICATIONS D'EXPLOITATION					
subject to the approved conditions in the Operations Manual / sous réserve des conditions approuvées figurant dans le Manuel d'exploitation					
Issuing Authority Contact Details / Coordonnées de l'autorité de délivrance					
Telephone / Téléphone :	905-405-3298	Fax / Télécopieur :	905-405-3305	E-mail / Courriel :	robert.gillespie@tc.gc.ca
AOC No. / CEA n° :	Legal Name / Dénomination sociale : 2106701 ONTARIO INC.		Date of Issue / Date de délivrance :		 On behalf of the Minister of Transport Au nom du ministre des Transports
9856	Trade Name(s) / Nom(s) commercial(aux) : NOVAJET		2015-03-23		
CAR Rule / Règle du RAC :	704				
Aircraft / Aéronef :	LEAR : LJ45 - LEARJET 45 NO SERIES EXISTS				
Type(s) of Operation / Type(s) d'exploitation :	AIR TRANSPORT SERVICE / SERVICE DE TRANSPORT AÉRIEN				
Type(s) of Service / Type(s) de service :	DOMESTIC / INTÉRIEUR NON-SCHEDULED INTERNATIONAL / INTERNATIONAL À LA DEMANDE				
Type(s) of Aerial Work / Type(s) de travail aérien :					
Area(s) of Operation / Zone(s) d'exploitation :	CANADA CANADA AND ABROAD / CANADA ET L'ÉTRANGER				
Special Limitation(s) / Restriction(s) spéciale(s) :	DAY VFR / VFR DE JOUR IFR NIGHT VFR / VFR NUIT				

SPECIAL AUTHORIZATIONS AUTORISATIONS SPÉCIALES	CAR RAC	SPECIFIC APPROVALS APPROBATIONS PARTICULIÈRES	REMARKS OBSERVATIONS
TAKE-OFF AUTHORIZATIONS / AUTORISATIONS DE DÉCOLLAGE			
NET TAKE-OFF FLIGHT PATH TRAJECTOIRE NETTE DE DÉCOLLAGE	704.47		LJ45 - LEARJET 45 NO SERIES EXISTS
TAKE-OFF IN IMC - WEATHER BELOW LANDING MINIMA DÉCOLLAGE EN IMC - CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES INFÉRIEURES AUX MINIMUMS D'ATTERRISSAGE	704.26(1) (a)		LJ45 - LEARJET 45 NO SERIES EXISTS
TAKE-OFF MINIMA - REPORTED VISIBILITY RVR 1200' (WITH CERTIFIED ENGINE-OUT TAKE-OFF PERFORMANCE) MINIMUMS DE DÉCOLLAGE RVR SIGNALÉE DE 1200' (AVEC PERFORMANCES HOMOLOGUÉES POUR DÉCOLLAGE)	704.26	RVR 1200 ft/350 m	LJ45 - LEARJET 45 NO SERIES EXISTS CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
TAKE-OFF MINIMA - REPORTED VISIBILITY RVR 600' - AEROPLANES MINIMUMS DE DÉCOLLAGE RVR SIGNALÉE DE 600' - AVIONS	704.08(g) (iv)	RVR 600 ft/175 m	LJ45 - LEARJET 45 NO SERIES EXISTS CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
AERODROMES, APPROACHES/EN ROUTE IFR FLIGHT / AÉRODROMES, APPROCHES/VOL IFR EN ROUTE			
APPROACH BAN OPERATIONS INTERDICTIONS D'APPROCHE	704.37		LJ45 - LEARJET 45 NO SERIES EXISTS
ID No. / N° d'ID: 8 Revision No. / N° de révision: 1			

SPECIAL AUTHORIZATIONS AUTORISATIONS SPÉCIALES	CAR RAC	SPECIFIC APPROVALS APPROBATIONS PARTICULIÈRES	REMARKS OBSERVATIONS
INSTRUMENT PROCEDURES - RCAP - STANDARD RESTRICTED INSTRUMENT PROCEDURES (RIP) (099) PROCÉDURES AUX INSTRUMENT - RCAP - PROCÉDURES AUX INSTRUMENTS RESTREINTES STANDARD (RIP)(099)	704.08(g) (ii)		LJ45 - LEARJET 45 NO SERIES EXISTS CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
INSTRUMENT PROCEDURES (GNSS)(100) PROCÉDURES AUX INSTRUMENT (GNSS)(100)	704.08(g) (ii)		LJ45 - LEARJET 45 NO SERIES EXISTS FMS/GPS: UNIVERSAL AVIONICS - UNS-1C
SIMULTANEOUS OPERATIONS IFR APPROACHES - ILS/PRM/LDA/SOIA OPÉRATIONS SIMULTANÉES SUR PISTES - ILS/PRM/LDA/SOIA	704.08(g) (ii)		LJ45 - LEARJET 45 NO SERIES EXISTS CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
PERFORMANCE AIRSPACE / EXPLOITATIONS DANS L'ESPACE AÉRIEN DE PERFORMANCE			
CMNPS	704.08(g) (vi)		LJ45 - LEARJET 45 NO SERIES EXISTS
NAT - MNPS	704.08(g) (vi)		LJ45 - LEARJET 45 NO SERIES EXISTS
RNPC	704.08(g) (vi)		LJ45 - LEARJET 45 NO SERIES EXISTS
RVSM	704.08(g) (vi)		AIRCRAFT / AÉRONEFS : LJ45 - LEARJET 45 NO SERIES EXISTS: C- FNJT
PBN AIRSPACE / ESPACE AÉRIEN DE PBN			
RNAV 1 AND 2 RNAV 1 ET 2	704.08(g) (xi)		LJ45 - LEARJET 45 NO SERIES EXISTS FMS/GPS: UNIVERSAL AVIONICS - UNS-1C CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
RNAV 5	704.08(g) (xi)		LJ45 - LEARJET 45 NO SERIES EXISTS FMS/GPS: UNIVERSAL AVIONICS - UNS-1C CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
RNP 10 AIRSPACE ESPACE AÉRIEN RNP 10	704.08(g) (vi)		LJ45 - LEARJET 45 NO SERIES EXISTS FMS/GPS: UNIVERSAL AVIONICS - UNS-1C CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
FLIGHT CREW AUTHORIZATIONS / AUTORISATIONS D'ÉQUIPAGE DE CONDUITE			
FLIGHT CREW MEMBER QUALIFICATIONS QUALIFICATIONS DES MEMBRES D'ÉQUIPAGE DE CONDUITE	704.108(6)		
INCREASE IN FLIGHT DUTY TIME AUGMENTATION DU TEMPS DE SERVICE DE VOL	700.16(7) (a)		
INCREASE IN FLIGHT TIME AUGMENTATION DU TEMPS DE VOL	700.15(2) (a)		
ID No. / N° d'ID: 8 Revision No. / N° de révision: 1			

SPECIAL AUTHORIZATIONS AUTORISATIONS SPÉCIALES	CAR RAC	SPECIFIC APPROVALS APPROBATIONS PARTICULIÈRES	REMARKS OBSERVATIONS
PROGRAM OF CONTROLLED REST ON THE FLIGHT DECK PROGRAMME DE REPOS AUX COMMANDES AU POSTE DE PILOTAGE	700.23		
TIME FREE FROM DUTY PÉRIODE SANS SERVICE	700.19(2) (a)		
OTHER(S) / AUTRE(S)			
LAHSO - LAND AND HOLD SHORT OPERATIONS LAHSO - ATERRISSAGE ET ATTENTE A L'ÉCART	704.08(g) (xi)		LJ45 - LEARJET 45 NO SERIES EXISTS CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
ID No. / N° d'ID: 8 Revision No. / N° de révision: 1			



Transport
Canada

Transports
Canada

OPERATIONS SPECIFICATIONS SPÉCIFICATIONS D'EXPLOITATION					
subject to the approved conditions in the Operations Manual / sous réserve des conditions approuvées figurant dans le Manuel d'exploitation					
Issuing Authority Contact Details / Coordonnées de l'autorité de délivrance					
Telephone / Téléphone :	905-405-3298	Fax / Télécopieur :	905-405-3305	E-mail / Courriel :	robert.gillespie@tc.gc.ca
AOC No. / CEA n° :	Legal Name / Dénomination sociale : 2106701 ONTARIO INC.		Date of Issue / Date de délivrance :		 On behalf of the Minister of Transport Au nom du ministre des Transports
9856	Trade Name(s) / Nom(s) commercial(aux) : NOVAJET		2015-03-23		
CAR Rule / Règle du RAC :	704				
Aircraft / Aéronef :	RAYTHEON : H25B - RAYTHEON HAWKER 800 (800XP)				
Type(s) of Operation / Type(s) d'exploitation :	AIR TRANSPORT SERVICE / SERVICE DE TRANSPORT AÉRIEN				
Type(s) of Service / Type(s) de service :	DOMESTIC / INTÉRIEUR NON-SCHEDULED INTERNATIONAL / INTERNATIONAL À LA DEMANDE				
Type(s) of Aerial Work / Type(s) de travail aérien :					
Area(s) of Operation / Zone(s) d'exploitation :	CANADA CANADA AND ABROAD / CANADA ET L'ÉTRANGER				
Special Limitation(s) / Restriction(s) spéciale(s) :	DAY VFR / VFR DE JOUR IFR NIGHT VFR / VFR NUIT				

SPECIAL AUTHORIZATIONS AUTORISATIONS SPÉCIALES	CAR RAC	SPECIFIC APPROVALS APPROBATIONS PARTICULIÈRES	REMARKS OBSERVATIONS
TAKE-OFF AUTHORIZATIONS / AUTORISATIONS DE DÉCOLLAGE			
NET TAKE-OFF FLIGHT PATH TRAJECTOIRE NETTE DE DÉCOLLAGE	704.47		H25B - RAYTHEON HAWKER 800 (800XP)
TAKE-OFF IN IMC - WEATHER BELOW LANDING MINIMA DÉCOLLAGE EN IMC - CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES INFÉRIEURES AUX MINIMUMS D'ATERRISSAGE	704.26(1) (a)		H25B - RAYTHEON HAWKER 800 (800XP)
TAKE-OFF MINIMA - REPORTED VISIBILITY RVR 1200' (WITH CERTIFIED ENGINE-OUT TAKE-OFF PERFORMANCE) MINIMUMS DE DÉCOLLAGE RVR SIGNALÉE DE 1200' (AVEC PERFORMANCES HOMOLOGUÉES POUR DÉCOLLAGE)	704.26	RVR 1200 ft/350 m	H25B - RAYTHEON HAWKER 800 (800XP) CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
TAKE-OFF MINIMA - REPORTED VISIBILITY RVR 600' - AEROPLANES MINIMUMS DE DÉCOLLAGE RVR SIGNALÉE DE 600' - AVIONS	704.08(g) (iv)	RVR 600 ft/175 m	H25B - RAYTHEON HAWKER 800 (800XP) CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
AERODROMES, APPROACHES/EN ROUTE IFR FLIGHT / AÉRODROMES, APPROCHES/VOL IFR EN ROUTE			
APPROACH BAN OPERATIONS INTERDICTIONS D'APPROCHE	704.37		H25B - RAYTHEON HAWKER 800 (800XP)
ID No. / N° d'ID: 4 Revision No. / N° de révision: 1			

SPECIAL AUTHORIZATIONS AUTORISATIONS SPÉCIALES	CAR RAC	SPECIFIC APPROVALS APPROBATIONS PARTICULIÈRES	REMARKS OBSERVATIONS
INSTRUMENT PROCEDURES - RCAP - STANDARD RESTRICTED INSTRUMENT PROCEDURES (RIP) (099) PROCÉDURES AUX INSTRUMENT - RCAP - PROCÉDURES AUX INSTRUMENTS RESTREINTES STANDARD (RIP)(099)	704.08(g) (ii)		H25B - RAYTHEON HAWKER 800 (800XP) CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
INSTRUMENT PROCEDURES (GNSS)(100) PROCÉDURES AUX INSTRUMENT (GNSS)(100)	704.08(g) (ii)		H25B - RAYTHEON HAWKER 800 (800XP) FMS/GPS: HONEYWELL - FMZ-2000
SIMULTANEOUS OPERATIONS IFR APPROACHES - ILS/PRM/LDA/SOIA OPÉRATIONS SIMULTANÉES SUR PISTES - ILS/PRM/LDA/SOIA	704.08(g) (ii)		H25B - RAYTHEON HAWKER 800 (800XP) CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
PERFORMANCE AIRSPACE / EXPLOITATIONS DANS L'ESPACE AÉRIEN DE PERFORMANCE			
CMNPS	704.08(g) (vi)		H25B - RAYTHEON HAWKER 800 (800XP)
NAT - MNPS	704.08(g) (vi)		AIRCRAFT / AÉRONEFS : H25B - RAYTHEON HAWKER 800 (800XP): C- GCIX
RNPC	704.08(g) (vi)		H25B - RAYTHEON HAWKER 800 (800XP)
RVSM	704.08(g) (vi)		AIRCRAFT / AÉRONEFS : H25B - RAYTHEON HAWKER 800 (800XP): C- GCIX
PBN AIRSPACE / ESPACE AÉRIEN DE PBN			
RNAV 1 AND 2 RNAV 1 ET 2	704.08(g) (xi)		H25B - RAYTHEON HAWKER 800 (800XP) FMS/GPS: HONEYWELL - FMZ-2000 CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
RNAV 5	704.08(g) (xi)		H25B - RAYTHEON HAWKER 800 (800XP) FMS/GPS: HONEYWELL - FMZ-2000 CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
RNP 10 AIRSPACE ESPACE AÉRIEN RNP 10	704.08(g) (vi)		AIRCRAFT / AÉRONEFS : H25B - RAYTHEON HAWKER 800 (800XP): C- GCIX FMS/GPS: HONEYWELL - FMZ-2000 CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
FLIGHT CREW AUTHORIZATIONS / AUTORISATIONS D'ÉQUIPAGE DE CONDUITE			
FLIGHT CREW MEMBER QUALIFICATIONS QUALIFICATIONS DES MEMBRES D'ÉQUIPAGE DE CONDUITE	704.108(6)		
INCREASE IN FLIGHT DUTY TIME AUGMENTATION DU TEMPS DE SERVICE DE VOL	700.16(7) (a)		
INCREASE IN FLIGHT TIME			
ID No. / N° d'ID: 4 Revision No. / N° de révision: 1			

SPECIAL AUTHORIZATIONS AUTORISATIONS SPÉCIALES	CAR RAC	SPECIFIC APPROVALS APPROBATIONS PARTICULIÈRES	REMARKS OBSERVATIONS
AUGMENTATION DU TEMPS DE VOL	700.15(2) (a)		
PROGRAM OF CONTROLLED REST ON THE FLIGHT DECK PROGRAMME DE REPOS AUX COMMANDES AU POSTE DE PILOTAGE	700.23		
TIME FREE FROM DUTY PÉRIODE SANS SERVICE	700.19(2) (a)		
OTHER(S) / AUTRE(S)			
LAHSO - LAND AND HOLD SHORT OPERATIONS LAHSO - ATERRISSAGE ET ATTENTE A L'ÉCART	704.08(g) (xi)		H25B - RAYTHEON HAWKER 800 (800XP) CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
ID No. / N° d'ID: 4 Revision No. / N° de révision: 1			



Transport
Canada

Transports
Canada

AOC No. / CEA n° : 9856

Legal Name / Dénomination sociale : 2106701 ONTARIO INC.

LOW VISIBILITY OR REDUCED VISIBILITY OPERATIONS / OPÉRATIONS PAR VISIBILITÉ REDUIT OU VISIBILITE FAIBLE

CATEGORY II - INSTRUMENT APPROACHES - 704.36(1)(a)

APPROCHES AUX INSTRUMENTS - CATÉGORIE II - 704.36(1)(a)

AUTHORIZATION

This authorization is issued pursuant to paragraph 704.36(1)(a) of the *Canadian Aviation Regulations*.

A Category II instrument approach is authorized using the types of aeroplanes indicated.

This authorization is valid if the approach is conducted in accordance with the *Manual of All Weather Operations* (Category II and III).

AUTORISATION

La présente autorisation est délivrée en vertu de l'alinéa 704.36(1)a) du *Règlement de l'aviation canadien*.

Une approche aux instruments de Catégorie II est autorisée utilisant les types d'avions indiqués.

La présente autorisation est valide si l'approche est effectuée en conformité avec le *Manuel d'exploitation tous temps* (Catégorie II et III).



Transport
Canada

Transports
Canada

AOC No. / CEA n° : 9856

Legal Name / Dénomination sociale : 2106701 ONTARIO INC.

LOW VISIBILITY OR REDUCED VISIBILITY OPERATIONS / OPÉRATIONS PAR VISIBILITÉ REDUIT OU VISIBILITE FAIBLE

CATEGORY III - INSTRUMENT APPROACHES - 704.36(1)(a)

APPROCHES AUX INSTRUMENTS - CATÉGORIE III - 704.36(1)(a)

AUTHORIZATION

This authorization is issued pursuant to paragraph 704.36(1)(a) of the *Canadian Aviation Regulations*. A Category III instrument approach is authorized using the types of aeroplanes indicated.

This authorization is valid if the approach is conducted in accordance with the *Manual of All Weather Operations* (Category II and III).

AUTORISATION

La présente autorisation est délivrée en vertu de l'alinéa 704.36(1)a) du *Règlement de l'aviation canadien*. Une approche aux instruments de Catégorie III est autorisée utilisant les types d'avions indiqués.

La présente autorisation est valide si l'approche est effectuée en conformité avec le *Manuel d'exploitation tous temps* (Catégorie II et III).



Transport
Canada

Transports
Canada

AOC No. / CEA n° : 9856

Legal Name / Dénomination sociale : 2106701 ONTARIO INC.
TAKE-OFF AUTHORIZATIONS / AUTORISATIONS DE DÉCOLLAGE

TAKE-OFF MINIMA - REPORTED VISIBILITY RVR 1200' (WITH CERTIFIED ENGINE-OUT TAKE-OFF PERFORMANCE) - 704.26

MINIMUMS DE DÉCOLLAGE RVR SIGNALÉE DE 1200' (AVEC PERFORMANCES HOMOLOGUÉES POUR DÉCOLLAGE) - 704.26

AUTHORIZATION

(a) A take-off with reported visibility RVR 1,200' (1/4 mile) is authorized using the types of aeroplanes, with certified engine-out take-off and climb performance, indicated and listed in this authorization.

(b) This authorization is valid if the air operator complies with:

- i. the requirements of subsection 724.26(2)(a) of the *Commercial Air Service Standards*;
- ii. the airport Reduced Visibility Operations requirements as set out in the applicable aeronautical publications, e.g.: Class 1 NOTAMS, *Canada Flight Supplements*, etc.

AUTORISATION

(a) Un décollage avec une portée visuelle de piste (RVR) signalée de 1 200 pieds (visibilité de 1/4 de mille) est autorisé à condition que soient utilisés les types d'avions dont les performances sont homologuées pour le décollage et la montée avec un moteur en panne, indiqués et inscrits dans la présente autorisation.

(b) La présente autorisation est valide si l'exploitant aérien satisfait aux dispositions suivantes :

- i. les exigences de l'alinéa 724.26(2)a des *Normes de service aérien commercial*;
- ii. les exigences d'exploitation par visibilité réduite de l'aéroport, telles qu'elles sont énoncées dans les publications aéronautiques pertinentes, comme les NOTAM de classe I et le *Supplément de vol — Canada* (CFS).



Transport
Canada

Transports
Canada

AOC No. / CEA n° : 9856

Legal Name / Dénomination sociale : 2106701 ONTARIO INC.

TAKE-OFF AUTHORIZATIONS / AUTORISATIONS DE DÉCOLLAGE

TAKE-OFF MINIMA - REPORTED VISIBILITY RVR 600' - AEROPLANES - 704.08(g)(iv)

MINIMUMS DE DÉCOLLAGE RVR SIGNALÉE DE 600' - AVIONS - 704.08(g)(iv)

AUTHORIZATION

(a) This authorization is issued pursuant to paragraph 704.08(g)(iv) of the *Canadian Aviation Regulations*. A take-off with reported visibility RVR 600' is authorized using the types of aircraft indicated.

(b) This authorization is valid if the air operator complies with:

- i. the requirements of subsection 724.26(2)(c) of the *Commercial Air Service Standards*; and
- ii. the airport Low Visibility Operations requirements as set out in the applicable aeronautical publications, e.g.: Class 1 NOTAMS, *Canada Flight Supplement*, etc.

AUTORISATION

(a) La présente autorisation est délivrée en vertu du sous-alinéa 704.08(g)(iv) du *Règlement de l'aviation canadien*. Un décollage avec une portée visuelle de piste (RVR) signalée de 600 pieds est autorisé à condition que soient utilisés les types d'aéronefs indiqués.

(b) La présente autorisation est valide si l'exploitant aérien satisfait aux dispositions suivantes :

- i. les exigences du paragraphe 724.26(2)(c) des *Normes de service aérien commercial*;
- ii. les exigences d'exploitation par faible visibilité de l'aéroport, telles qu'elles sont énoncées dans les publications aéronautiques pertinentes, comme les NOTAM de classe I et le Supplément de vol — Canada (CFS).



Transport
Canada

Transports
Canada

AOC No. / CEA n° : 9856

Legal Name / Dénomination sociale : 2106701 ONTARIO INC.

AERODROMES, APPROACHES/EN ROUTE IFR FLIGHT / AÉRODROMES, APPROCHES/VOL IFR EN ROUTE

INSTRUMENT PROCEDURES - RCAP - STANDARD RESTRICTED INSTRUMENT PROCEDURES (RIP)(099) - 704.08(g)(ii)

PROCÉDURES AUX INSTRUMENT - RCAP - PROCÉDURES AUX INSTRUMENTS RESTREINTES STANDARD (RIP)(099) - 704.08(g)(ii)

CONDITIONS

This authority is granted subject to the following conditions:

- (a) The pilot-in-command shall ascertain by means of radiocommunication or by visual inspection, the condition of the intended landing surface, and the wind direction and speed.
- (b) The pilot-in-command shall consult the *Canada Flight Supplement* for the latest information on the aerodrome regarding the RIP to be used.
- (c) The air operator shall not authorize its flight crews to use, nor shall any flight crew conduct, a RIP published in the RCAP unless all the provisions attached to that RIP are complied with.

CONDITIONS

Cette autorisation est accordée sous réserve des conditions suivantes:

- a) Le commandant de bord doit vérifier au moyen de radiocommunication ou d'une inspection visuelle, l'état de la surface prévue pour l'atterrissage, de même que la direction et la vitesse du vent.
- b) Le commandant de bord doit consulter le *Supplément de vol - Canada* pour obtenir les renseignements les plus à jour sur la RIP à utiliser à un aérodrome donné.
- c) Il est interdit à un exploitant aérien d'autoriser les membres de ses équipages de conduite à utiliser une RIP publiée dans le RCAP, et il est interdit à ces membres de le faire, à moins que toutes les dispositions qui se rapportent à cette RIP soient respectées.



AOO No. / CEA n° : 9856

Legal Name / Dénomination sociale : 2106701 ONTARIO INC.

AERODROMES, APPROCHES/EN ROUTE IFR FLIGHT / AÉRODROMES, APPROCHES/VOL IFR EN ROUTE
SIMULTANEOUS OPERATIONS IFR APPROCHES - ILS/PRM/LDA/SOIA - 704.08(g)(ii)

OPÉRATIONS SIMULTANÉES SUR PISTES - ILS/PRM/LDA/SOIA - 704.08(g)(ii)

AUTHORIZATION

This authorization is issued pursuant to the subparagraph of the *Canadian Aviation Regulations* referred and authorizes ILS/PRM - LDA/PRM - SOIA operations on parallel or near parallel instrument runways, under the conditions listed for the types of aircraft indicated and listed in this authorization.

CONDITIONS

This authority is granted subject to the following conditions:

- (a) Training materials shall include:
 - (i) The published ILS/PRM and LDA/PRM – SOIA approach charts, and
 - (ii) The current FAA-produced and approved ILS PRM video entitled "*ILS/PRM Approaches Information for Air Carrier Pilots*".
- (b) Initial Ground Training
 - (i) An air operator shall provide initial ground training to its flight crew members on the following procedures:
 - (A) ILS/PRM approach, and
 - (B) LDA/PRM – SOIA;
 - (ii) Before ILS/PRM or LDA/PRM – SOIA approaches may be carried out, each flight crew member shall have completed the initial ground training; and
 - (iii) The training shall be conducted in accordance with the procedures established in the air operator company operations manual.
- (c) Initial Simulator Training
 - (i) Each flight crew member shall complete an ILS/PRM or an LDA/PRM – SOIA approach with a climbing or descending breakout manoeuvre under the supervision of an instructor, training pilot or a check pilot; and
 - (ii) The training shall be completed within 12 months from the date of approval of their PRM training program.
- (d) Recurrent Ground Training

An air operator shall provide recurrent ground training to its flight crew members by providing a review of the ground training elements and the video referred to in paragraph (a) above.
- (e) Communications Radios

The aircraft shall be equipped with two independent very high frequency (VHF) communications radios.
- (f) Company Operations Manual

The operator shall develop procedures in its company operations manual for the guidance of its personnel.

AUTORISATION

La présente autorisation est délivrée en vertu du sous-alinéa du *Règlement de l'aviation canadien* mentionné et elle autorise les opérations ILS/PRM et LDA/PRM - SOIA sur des pistes aux instruments parallèles ou quasi parallèles, dans les conditions mentionnées pour les types d'aéronefs indiqués et inscrits dans cette présente autorisation.

CONDITIONS

Cette autorisation est accordée sous réserve des conditions suivantes:

- a) Les documents de formation doivent inclure:
 - (i) les cartes d'approche ILS/PRM et LDA/PRM – SOIA publiées,
 - (ii) la présentation vidéo à jour produite et approuvée par la FAA sur l'approche ILS/PRM intitulée "*ILS/PRM Approches Information for Air Carrier Pilots*".
- b) Formation initiale au sol
 - (i) L'exploitant aérien doit fournir à ses membres d'équipage de conduite une formation initiale au sol portant sur les procédures suivantes:
 - (A) approche ILS/PRM; et
 - (B) LDA/PRM – SOIA.
 - (ii) Avant de pouvoir effectuer des approches ILS/PRM ou LDA/PRM – SOIA, chaque membre d'équipage de conduite doit avoir complété la formation initiale au sol; et
 - (iii) Cette formation doit être donnée conformément aux procédures établies dans le manuel d'exploitation de compagnie de l'exploitant aérien.
- c) Formation initiale sur simulateur
 - (i) Chaque membre d'équipage de conduite doit compléter une approche ILS/PRM ou LDA/PRM – SOIA avec une manoeuvre de dégagement en montée ou en descente sous la surveillance d'un instructeur, d'un pilote instructeur ou d'un pilote vérificateur.
 - (ii) Cette formation doit être complétée dans les 12 mois suivant la date d'approbation du programme de formation PRM.
- d) Formation périodique au sol

L'exploitant aérien doit fournir à ses membres d'équipage de conduite une formation périodique au sol, laquelle prévoit une révision des éléments de formation au sol et la présentation vidéo de l'alinéa a) ci-dessus.
- e) Radios de communication

L'aéronef doit être équipé de deux radios de communication à très haute fréquence (VHF) indépendantes.
- f) Manuel d'exploitation de la compagnie

L'exploitant aérien doit élaborer des procédures à l'intention de son personnel et les incorporer dans son manuel d'exploitation de la compagnie.



Transport
Canada

Transports
Canada

AOC No. / CEA n° : 9856
 Legal Name / Dénomination sociale : 2106701 ONTARIO INC.
 PBN AIRSPACE / ESPACE AÉRIEN DE PBN
 RNAV 1 AND 2 - 704.08(g)(xi)
 RNAV 1 ET 2 - 704.08(g)(xi)

CONDITIONS

The requirements for authorization to operate in RNAV 1 and 2 airspace are as follows:

(a) The aircraft

(i) is equipped with an RNAV system capable of:

(A) meeting a position accuracy of +/- 1 NM or better for 95% of the total flight time in RNAV 1 airspace; and

(B) meeting a position accuracy of +/- 2 NM or better for 95% of the total flight time in RNAV 2 airspace;

(ii) meets the operational and functional performance criteria of:

(A) FAA Advisory Circular 90-96A, *Approval of U.S. Operators and Aircraft to operate under instrument flight rules in European Airspace designated for Basic Area Navigation (B-RNAV) and Precision Area Navigation (P-RNAV)*; and/or

(B) FAA Advisory Circular No. 90-100A, *U.S. Terminal and En Route Area Navigation (RNAV) Operations*; and/or

(C) JAA TGL No. 10 Rev 1: *Airworthiness and Operational Approval for Precision RNAV Operations in Designated European Airspace*; and

(iii) meets the operational and functional performance criteria of the ICAO *Performance Based Navigation Manual*, Third Edition 2008, Vol II, Part B, Chapter 3, Tables II-B-3-1 and II-B-3-2.

(b) Company Operations Manual

The air operator shall establish procedures in its Company Operations Manual for the guidance of its personnel and any other procedures related to the conduct of RNAV 1 and 2 operations that are necessary for safe operations. These procedures shall include at least a system description and any limitations; the operational aspects, including normal, abnormal and emergency operations; and any effects or dependences on other aircraft systems.

TRAINING REQUIREMENTS

The applicable training requirements are contained in *Commercial Air Service Standards* 722.76(15), 723.98(21), 724.115(22) or 725.124(27), as applicable to the *Canadian Aviation Regulations* Subpart. The air operator shall provide training to personnel involved with RNAV 1 and 2 operations that addresses at least the following:

(a) the operation of the area navigation systems by flight crew in accordance with the training requirements set out in the subsection of the *Commercial Air Services Standards*, and;

(b) initial and recurrent approved training programs specific to RNAV 1 and 2 that ensure that each flight crew member and operational control personnel are proficient in the following areas:

CONDITIONS

Les exigences relatives à l'autorisation de voler à l'intérieur de l'espace aérien RNAV 1 et 2 sont les suivantes :

a) L'aéronef

(i) est équipé d'un système RNAV pouvant :

(A) respecter une précision de position minimale de +/- 1 NM pendant 95% de la durée totale du vol à l'intérieur de l'espace aérien RNAV 1;

(B) respecter une précision de position minimale de +/- 2 NM pendant 95% de la durée totale du vol à l'intérieur de l'espace aérien RNAV 2;

(ii) respecte les critères opérationnels et fonctionnels de rendement des documents suivants :

(A) la circulaire consultative AC 90-96A de la FAA intitulée *Approval of U.S. Operators and Aircraft to operate under instrument flight rules in European Airspace designated for Basic Area Navigation (B-RNAV) and Precision Area Navigation (P-RNAV)*; et/ou

(B) la circulaire consultative AC 90-100A de la FAA intitulée *U.S. Terminal and En Route Area Navigation (RNAV) Operations*; et/ou

(C) le document TGL n° 10, révision 1 de la JAA intitulé *Airworthiness and Operational Approval for Precision RNAV Operations in Designated European Airspace*;

(iii) respecte les critères opérationnels et fonctionnels de rendement figurant dans le document de l'OACI intitulé *Manuel de la navigation fondée sur les performances*, 3^e édition, 2008, volume II, partie B, chapitre 3, tableaux II-B-3-1 et II-B-3-2.

b) Manuel d'exploitation de la compagnie

Dans son manuel d'exploitation de la compagnie, l'exploitant aérien doit établir des procédures pour guider son personnel ainsi que toutes les autres procédures liées à la tenue d'opérations RNAV 1 et 2 que nécessite une exploitation sécuritaire. Ces procédures doivent inclure au moins une description du système ainsi que toutes ses limites, les aspects opérationnels, notamment, les opérations en situation normale, anormale et d'urgence, ainsi que tous les effets sur les autres systèmes de l'aéronef et la dépendance envers ceux-ci.

EXIGENCES DE FORMATION

Les exigences de formation pertinentes figurant, selon le cas, aux paragraphes 722.76(15), 723.98(21), 724.115(22) ou 725.124(27) des *Normes de service aérien commercial* s'appliquant à la sous-partie du *Règlement de l'aviation canadien*. L'exploitant aérien doit fournir de la formation à chaque membre d'équipage participant aux opérations RNAV 1 et 2, laquelle touche à tout le moins les éléments suivants :

a) l'utilisation de systèmes de navigation de surface en fonction des exigences de formation figurant au paragraphe des *Normes de service aérien commercial*;

b) des programmes de formation initiale et périodiques approuvés spécifique à la RNAV 1 et 2 qui assurent que chaque membre d'équipage de navigant et tout membre du personnel de contrôle opérationnel sont compétents dans les domaines suivants :

- (i) flight planning for RNAV 1 and 2 airspace;
- (ii) navigation performance requirements for RNAV 1 and 2 airspace;
- (iii) terminal and en route procedures for RNAV 1 and 2 airspace; and
- (iv) contingency procedures for RNAV 1 and 2 airspace.

- (i) la planification des vols en espace aérien RNAV 1 et 2;
- (ii) les exigences de performances de navigation en espace aérien RNAV 1 et 2;
- (iii) les procédures en route et en région terminale pour espace aérien RNAV 1 et 2;
- (iv) procédures d'urgence en espace aérien RNAV 1 et 2.



Transport
Canada

Transports
Canada

AO C No. / CEA n° : 9856
Legal Name / Dénomination sociale : 2106701 ONTARIO INC.
PBN AIRSPACE / ESPACE AÉRIEN DE PBN
RNAV 5 - 704.08(g)(xi)

CONDITIONS

The requirements for authorization to operate in RNAV 5 airspace are as follows:

(a) The aircraft:

(i) Is equipped with an RNAV system capable of meeting a position accuracy of +/- 5 NM or better for 95% of the total flight time in RNAV 5 airspace; and

(ii) Meets the operational and functional performance criteria of:

(A) The B-RNAV portion of *FAA Advisory Circular No. 90-96A, Approval of U.S. Operators and Aircraft to Operate Under Instrument Flight Rules (IFR) in European Airspace Designated for Basic Area Navigation (B-RNAV) and Precision Area Navigation (P-RNAV)*; and/or

(B) *JAA GAI-20 ACJ 20X4, JAA Guidance Material on the Airworthiness and Operational Criteria for the use of navigation systems in European Airspace Designated for Basic RNAV Operations*, and/or

(C) *EASA AMC 20-4, B-RNAV, Airworthiness Approval and Operational Criteria for the Use of Navigation Systems in European Airspace Designated for Basic RNAV Operations*, and

(iii) Meets the aircraft eligibility and aircraft requirements criteria of the ICAO Performance Based Navigation Manual, Third Edition 2008, Vol II, Part B, Chapter 2.

(b) Company Operations Manual

The air operator shall establish procedures in its Company Operations Manual for the guidance of its personnel and any other procedures related to the conduct of RNAV 5 operations that are necessary for safe operations. These procedures shall include at least a system description and any limitations; the operational aspects, including normal, abnormal and emergency operations; and any effects or dependencies on other aircraft systems.

TRAINING REQUIREMENTS

The applicable training requirements are contained in Commercial Air Service Standards 722.76(15), 723.98(21), 724.115(22) or 725.124(27), as applicable to the *Canadian Aviation Regulations* Subpart. The air operator shall provide training to personnel involved with RNAV 5 operations that addresses at least the following:

(a) The operation of the area navigation systems by flight crew in accordance with the training requirements set out in the subsection of the Commercial Air Services Standards; and

(b) Initial and recurrent approved training programs specific to RNAV 5 that ensure that each flight crew member and operational control personnel are proficient in the following areas:

CONDITIONS

Les exigences relatives à l'autorisation de voler à l'intérieur de l'espace aérien RNAV 5 sont les suivantes :

a) L'aéronef :

(i) est équipé d'un système RNAV pouvant respecter une précision de position minimale de +/- 5 NM pendant 95% de la durée totale du vol à l'intérieur de l'espace aérien RNAV 5; et

(ii) respecte les critères de rendement opérationnels et fonctionnels figurant dans :

(A) *FAA Advisory Circular No. 90-96A, Approval of U.S. Operators and Aircraft to Operate Under Instrument Flight Rules (IFR) in European Airspace Designated for Basic Area Navigation (B-RNAV) and Precision Area Navigation (P-RNAV)*, et/ou

(B) *JAA GAI-20 ACJ 20X4, JAA Guidance Material on the Airworthiness and Operational Criteria for the use of navigation systems in European Airspace Designated for Basic RNAV Operations*, et/ou

(C) *EASA AMC 20-4, B-RNAV, Airworthiness Approval and Operational Criteria for the Use of Navigation Systems in European Airspace Designated for Basic RNAV Operations*, et

(iii) respecte les critères de rendement opérationnels et fonctionnels figurant dans l'OACI Performance Based Navigation Manual, Third Edition 2008, Vol II, Part B, Chapter 2.

b) Manuel d'exploitation de la compagnie

Dans son manuel d'exploitation de la compagnie, l'exploitant aérien doit établir des procédures pour guider son personnel ainsi que toutes les autres procédures reliées à la tenue d'opérations RNAV 5 que nécessite une exploitation sécuritaire. Ces procédures doivent inclure au moins une description du système ainsi que toutes ses limites, les aspects opérationnels, notamment, les opérations en situation normale, anormale et d'urgence, ainsi que tous les effets sur les autres systèmes de l'aéronef et la dépendance envers ceux-ci.

EXIGENCES DE FORMATION

Les exigences de formation pertinentes figurant, selon le cas, aux paragraphes 722.76(15), 723.98(21), 724.115(22) ou 725.124(27) des Normes de service aérien commercial s'appliquant à la sous partie du *Règlement de l'aviation canadien*. L'exploitant aérien doit fournir de la formation à chaque membre d'équipage participant aux opérations RNAV 5, laquelle touche à tout le moins les éléments suivants :

a) l'utilisation de systèmes de navigation de surface de longue portée en fonction des exigences de formation figurant au paragraphe des Normes de Services aériens commerciaux; et

b) des programmes de formation initiale et périodiques approuvés spécifique à la RNAV 5 qui assurent que chaque membre d'équipage navigant et tout membre du personnel de contrôle opérationnel (régulation) sont compétents dans les domaines suivants :

(i) Flight planning for RNAV 5 airspace;

(ii) Navigation performance requirements for RNAV 5 airspace;

(iii) En route procedures for RNAV 5 airspace; and

(iv) contingency procedures for RNAV 5 airspace.

(i) a planification des vols pour un espace aérien RNAV 5;

(ii) les exigences de performance de navigation en espace aérien RNAV 5;

(iii) les procédures en route pour un espace aérien RNAV 5; et

(iv) les procédures d'urgence en espace aérien RNAV 5.



AO C No. / CEA n° : 9856
Legal Name / Dénomination sociale : 2106701 ONTARIO INC.
PBN AIRSPACE / ESPACE AÉRIEN DE PBN
RNP 10 AIRSPACE - 704.08(g)(vi)
ESPACE AÉRIEN RNP 10 - 704.08(g)(vi)

CONDITIONS

The requirements for authorization to operate in RNP-10 airspace are as follows:

(a) The aircraft

i. is equipped with at least two independent long range navigation systems capable of meeting a position accuracy of +/- 10 NM or better for 95% of the flight time in RNP-10 airspace; and

ii. meets the technical requirements of the navigation element of *FAA Order 8400.12A, Required Navigation Performance 10 (RNP-10) Operational Approval*.

(b) An RNP-10 time limit is established for aircraft equipped with only Inertial Navigation Systems (INS) or Inertial Navigation Units (INU), in order to meet the RNP-10 accuracy requirements,

(c) The air operator shall establish procedures in its Company Operations Manual for the guidance of its personnel and any other procedures related to the conduct of RNP-10 operations that are necessary for safe operations. These procedures shall include at least a system description and any limitations; the operational aspects, including normal, abnormal and emergency operations; and any effects or dependences on other aircraft systems.

(d) The air operator shall provide training to each crew member involved with RNP-10 operations that addresses at least the following:

i. the operation of the long range area navigation systems in accordance with the training requirements set out in the subsection of the *Commercial Air Services Standards* or the *Private Operator Passenger Transportation Standards*, as the case may be, referred to in section 5 of this operations specification, and;

ii. For a flight crew member to qualify for operations in RNP-10 airspace, an air operator shall have initial and recurrent approved training programs that ensure that each flight crew member is proficient in the following areas:

(a) *flight planning for RNP-10 airspace;*

(b) *navigation performance requirements for RNP-10 airspace;*

(c) *en route procedures for RNP-10 airspace; and*

(d) contingency procedures for RNP-10 airspace.

CONDITIONS

La présente autorisation est délivrée sous réserve des conditions suivantes:

a) L'avion

i. est équipé d'au moins deux systèmes de navigation de longue portée capables de donner une position d'une précision de +/- 10 NM ou mieux pendant 95 % du temps de vol dans un espace aérien RNP-10;

ii. satisfait aux exigences techniques de l'élément de navigation de la *FAA Order 8400.12A, Required Navigation Performance 10 (RNP-10) Operational Approval*.

b) Une limite de temps RNP-10 est établie pour un avion équipé seulement de systèmes de navigation par inertie (INS) ou de centrales de navigation par inertie (INU) afin qu'il puisse satisfaire aux exigences de précision RNP-10..

c) L'exploitant aérien doit établir les procédures dans son manuel d'exploitation de la compagnie pour informer son personnel et toute autre procédure liée à la conduite d'opérations RNP-10 nécessaires à une exploitation sûre. Ces procédures doivent au moins une description du système et ses limites, les aspects opérationnels, y compris les opérations normales, anormales et en cas d'urgence, ainsi que tous les effets ou dépendances envers d'autres systèmes de bord.

d) L'exploitant aérien doit fournir de la formation à chaque membre d'équipage participant aux opérations RNP-10, laquelle touche à tout le moins les éléments suivants :

i. l'utilisation de systèmes de navigation de surface de longue portée en fonction des exigences de formation figurant au paragraphe des *Normes de Services aériens commerciaux* ou des *Normes de transport de passagers par un exploitant privé*, selon le cas, mentionné à l'article 5 de cette spécification d'exploitation ;

ii. pour qu'un membre d'équipage navigant se qualifie aux opérations dans un espace aérien RNP-10, un exploitant aérien doit avoir des programmes de formation initiale et périodiques approuvés qui assurent que chaque membre d'équipage navigant est compétent dans les domaines suivants :

(a) la planification des vols pour un espace aérien RNP-10;

(b) les exigences de performance de navigation en espace aérien RNP-10;

(c) les procédures en route pour un espace aérien RNP-10;

(d) les procédures d'urgence en espace aérien RNP-10.



AOO No. / CEA n° : 9856

Legal Name / Dénomination sociale : 2106701 ONTARIO INC.

OTHER(S) / AUTRE(S)

LAHSO - LAND AND HOLD SHORT OPERATIONS - 704.08(g)(xi)

LAHSO - ATERRISSAGE ET ATTENTE A L'ECART - 704.08(g)(xi)

AUTHORIZATION

This authorization is issued pursuant to the subparagraph of the *Canadian Aviation Regulations* referred to in this operations specification. The air operator is authorized to conduct Land and Hold Short Operations (LAHSO) outside of Canada, provided that the provisions of this authorization, and the provisions of the foreign authorization that validates this document when operating within the country from which it was issued, are met.

CONDITIONS

(a) Foreign Authorization

(i) LAHSO may be conducted at designated airports and specified runway configurations as identified or referred to in the applicable foreign operations specification.

(b) Landing Distance Computations

(i) Landing distance shall be the Transport Canada approved Aircraft Flight Manual (AFM) distance for the configuration, environment, and the weight actually used for landing. In no cases shall LAHSO be conducted to a runway distance less than specified for an aircraft type as identified in Table 1 of Annex A.

(ii) The AFM distance is that determined in accordance with sections 523.75, 525.125 of the *Standard of Airworthiness* and sections 705.60, and 705.61 of the *Canadian Aviation Regulations*.

(c) LAHSO may be conducted if the following conditions exist:

(i) the centre 100 feet of both runways shall be bare (no snow, slush, ice, frost, or standing water) with a reported braking action not less than good;

(ii) a ceiling of no less than 1 000 feet and visibility no less than three statute miles;

(iii) no thunderstorms, turbulence, windshear or other conditions exist that would adversely affect the restricted aircraft's ability to hold short after landing;

(iv) a tailwind of four knots or less for wet runways or a tailwind of ten knots or less for dry runways; and

(v) when the restricted runway is dry, the maximum allowable crosswind component is 15 KT.

AUTORISATION

La présente autorisation est délivrée en vertu du sous-alinéa du *Règlement de l'aviation canadien* (RAC) mentionné dans ce document. Elle autorise l'exploitant aérien à effectuer des atterrissages et des attentes à l'écart (LAHSO) à l'extérieur du Canada, à condition que soient remplies les dispositions de la présente autorisation et celles de la présente autorisation étrangère qui valide le présent document, lorsque l'exploitant utilise un aéronef à l'intérieur du pays qui a délivré la spécification d'exploitation étrangère.

CONDITIONS

(a) Autorisation à l'étranger

(i) Des LAHSO peuvent être effectués à des aéroports désignés et sur des configurations de pistes spécifiques, précisés dans la spécification d'exploitation étrangère visée.

(b) Calcul de la distance d'atterrissage

(i) La distance d'atterrissage sera celle mentionnée dans le manuel de vol de l'aéronef approuvé par Transports Canada, compte tenu de la configuration, des conditions environnementales et de la masse à l'atterrissage de l'appareil. Les LAHSO ne doivent jamais être effectués lorsque la longueur de piste disponible à l'atterrissage est inférieure à la distance d'arrêt stipulée pour un type d'aéronef au Tableau 1 de l'Annexe A.

(ii) La distance d'atterrissage du manuel de vol de l'aéronef est celle déterminée conformément aux articles 523.75 et 525.125 des *Normes de navigabilité* et aux articles 705.60 et 705.61 du *Règlement de l'aviation canadien*.

(c) Les LAHSO peuvent être effectués lorsque les conditions suivantes sont remplies :

(i) les 100 pieds par rapport au centre des deux pistes doivent être nus (aucune neige, neige fondante, glace, givre ni flaque d'eau) et le coefficient de freinage signalé doit être au moins bon;

(ii) un plafond d'au moins 1 000 pieds et une visibilité d'au moins trois milles terrestres;

(iii) aucun orage, aucune turbulence, aucun cisaillement du vent ou autres conditions qui pourraient empêcher l'aéronef sous restrictions d'attendre à l'écart après l'atterrissage;

(iv) un vent arrière d'au plus quatre noeuds pour les pistes mouillées ou un vent arrière d'au plus dix noeuds pour les pistes sèches;

(v) lorsque la piste soumise aux critères LAHSO est sèche, la composante vent de travers maximale autorisée est de 15 noeuds.

ANNEX A

TABLE 1

The following conditions are applicable for wet runway operations:

(i) no Group 6 aircraft shall be instructed to hold short of an intersecting runway;

(ii) stopping distances for Group 1, 2 and 3 aircraft are increased by 15% (see Note); and

(iii) the coefficient of friction on LAHSO runways must meet a minimum standard. The coefficient of friction will be measured in accordance with *Airport Pavement Evaluation—Surface Friction* (AK-68-35-000/TP 3716); only those runways with average

coefficients of friction above 0.6 will be approved for wet runway LAHSO.

NOTE: Aircraft are categorized into groups requiring the following stopping distances:

	Dry Runway	Wet Runway
Group 1	1 650 ft	1 900 ft
Group 2	3 000 ft	3 500 ft
Group 3	4 500 ft	5 200 ft
Group 4	6 000 ft	6 000 ft
Group 5	8 000 ft	8 000 ft
Group 6	8 400 ft	8 400 ft

These stopping distances are based on ISA conditions for sea-level runways. For higher airport elevations, the distances are adjusted for pressure altitude. An aircraft's grouping is such that its normal stopping distance is approximately 50% of the available stopping distance.

ANNEXE A

TABLEAU 1

Les conditions suivantes s'appliquent aux opérations sur piste mouillée :

- (i) aucun aéronef du groupe 6 ne doit recevoir l'instruction d'attendre à l'écart de pistes sèches;
- (ii) les distances d'arrêt des aéronefs des groupes 1, 2 et 3 sont augmentées de 15 % (voir NOTA);
- (iii) le coefficient de frottement des pistes LAHSO doit répondre à la norme minimale. Le coefficient de frottement doit être mesuré conformément aux dispositions de la norme AK-68-35-000/TP 3716 *Évaluation du revêtement des chaussées aux aéroports — Frottement des chaussées*; seules les pistes ayant un coefficient de frottement moyen supérieur à 0,6 pourront être approuvées pour les LAHSO sur piste mouillée.

NOTA : Les appareils ont été classés en catégories de groupes d'arrêt d'aéronefs qui nécessitent les distances d'arrêt suivantes :


	Piste sèche	Piste mouillée
Groupe 1	1 650 pieds	1 900 pieds
Groupe 2	3 000 pieds	3 500 pieds
Groupe 3	4 500 pieds	5 200 pieds
Groupe 4	6 000 pieds	6 000 pieds
Groupe 5	8 000 pieds	8 000 pieds
Groupe 6	8 400 pieds	8 400 pieds

Les distances d'arrêt sont basées sur des conditions d'atmosphère type internationale (ISA) dans le cas de pistes au niveau de la mer. Dans le cas d'aéroports où l'altitude est supérieure, les distances sont ajustées en fonction de l'altitude-pression. Le groupement d'un aéronef est tel que sa distance normale d'arrêt correspond à quelque 50 % de la distance d'arrêt utilisable.



Transport
Canada

Transports
Canada

OPERATIONS SPECIFICATIONS SPÉCIFICATIONS D'EXPLOITATION					
subject to the approved conditions in the Operations Manual / sous réserve des conditions approuvées figurant dans le Manuel d'exploitation					
Issuing Authority Contact Details / Coordonnées de l'autorité de délivrance					
Telephone / Téléphone :	905-405-3298	Fax / Télécopieur :	905-405-3305	E-mail / Courriel :	robert.gillespie@tc.gc.ca
AOC No. / CEA n° :	Legal Name / Dénomination sociale : 2106701 ONTARIO INC.		Date of Issue / Date de délivrance :		 On behalf of the Minister of Transport Au nom du ministre des Transports
9856	Trade Name(s) / Nom(s) commercial(aux) : NOVAJET		2015-03-23		
CAR Rule / Règle du RAC :	703				
Aircraft / Aéronef :	PIAGGIO : P180 - PIAGGIO P180 AVANTI P180 - PIAGGIO P180 AVANTI II				
Type(s) of Operation / Type(s) d'exploitation :	AIR TRANSPORT SERVICE / SERVICE DE TRANSPORT AÉRIEN				
Type(s) of Service / Type(s) de service :	DOMESTIC / INTÉRIEUR NON-SCHEDULED INTERNATIONAL / INTERNATIONAL À LA DEMANDE				
Type(s) of Aerial Work / Type(s) de travail aérien :					
Area(s) of Operation / Zone(s) d'exploitation :	CANADA CANADA AND ABROAD / CANADA ET L'ÉTRANGER				
Special Limitation(s) / Restriction(s) spéciale(s) :	DAY VFR / VFR DE JOUR IFR NIGHT VFR / VFR NUIT				

SPECIAL AUTHORIZATIONS AUTORISATIONS SPÉCIALES	CAR RAC	SPECIFIC APPROVALS APPROBATIONS PARTICULIÈRES	REMARKS OBSERVATIONS
TAKE-OFF AUTHORIZATIONS / AUTORISATIONS DE DÉCOLLAGE			
TAKE-OFF IN IMC - WEATHER BELOW LANDING MINIMA DÉCOLLAGE EN IMC - CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES INFÉRIEURES AUX MINIMUMS D'ATTERRISSAGE	703.30(1) (a)		P180 - PIAGGIO P180 AVANTI, P180 - PIAGGIO P180 AVANTI II
TAKE-OFF MINIMA - REPORTED VISIBILITY RVR 1200' (WITH CERTIFIED ENGINE-OUT TAKE-OFF PERFORMANCE) MINIMUMS DE DÉCOLLAGE RVR SIGNALÉE DE 1200' (AVEC PERFORMANCES HOMOLOGUÉES POUR DÉCOLLAGE)	703.30	RVR 1200 ft/350 m	P180 - PIAGGIO P180 AVANTI, P180 - PIAGGIO P180 AVANTI II CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
AERODROMES, APPROACHES/EN ROUTE IFR FLIGHT / AÉRODROMES, APPROCHES/VOL IFR EN ROUTE			
APPROACH BAN OPERATIONS INTERDICTIONS D'APPROCHE	703.41		P180 - PIAGGIO P180 AVANTI, P180 - PIAGGIO P180 AVANTI II
INSTRUMENT PROCEDURES - RCAP - STANDARD RESTRICTED INSTRUMENT PROCEDURES (RIP) (099) PROCÉDURES AUX INSTRUMENT - RCAP - PROCÉDURES AUX INSTRUMENTS RESTREINTES STANDARD (RIP)(099)	703.08(g) (ii)		P180 - PIAGGIO P180 AVANTI, P180 - PIAGGIO P180 AVANTI II CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
ID No. / N° d'ID: 1 Revision No. / N° de révision: 1			


SPECIAL AUTHORIZATIONS AUTORISATIONS SPÉCIALES	CAR RAC	SPECIFIC APPROVALS APPROBATIONS PARTICULIÈRES	REMARKS OBSERVATIONS
INSTRUMENT PROCEDURES (GNSS)(100) PROCÉDURES AUX INSTRUMENT (GNSS)(100)	703.08(g) (ii)		P180 - PIAGGIO P180 AVANTI, P180 - PIAGGIO P180 AVANTI II FMS/GPS: ROCKWELL COLLINS - FMS-3000, UNIVERSAL AVIONICS - UNS-1K
SIMULTANEOUS OPERATIONS IFR APPROACHES - ILS/PRM/LDA/SOIA OPÉRATIONS SIMULTANÉES SUR PISTES - ILS/PRM/LDA/SOIA	703.08(g) (x)		P180 - PIAGGIO P180 AVANTI, P180 - PIAGGIO P180 AVANTI II CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
PERFORMANCE AIRSPACE / EXPLOITATIONS DANS L'ESPACE AÉRIEN DE PERFORMANCE			
NAT - MNPS (BLUE SPRUCE ROUTES) NAT - MNPS (ROUTES - BLEUE SPRUCE)	703.08(g) (x)		P180 - PIAGGIO P180 AVANTI, P180 - PIAGGIO P180 AVANTI II
RNPC	703.08(g) (x)		P180 - PIAGGIO P180 AVANTI, P180 - PIAGGIO P180 AVANTI II
RVSM	703.08(g) (x)		AIRCRAFT / AÉRONEFS : P180 - PIAGGIO P180 AVANTI II: C- GHBS P180 - PIAGGIO P180 AVANTI: C- GJLR
PBN AIRSPACE / ESPACE AÉRIEN DE PBN			
RNAV 1 AND 2 RNAV 1 ET 2	703.08(g) (x)		P180 - PIAGGIO P180 AVANTI, P180 - PIAGGIO P180 AVANTI II FMS/GPS: ROCKWELL COLLINS - FMS-3000, UNIVERSAL AVIONICS - UNS-1K CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
RNAV 5	703.08(g) (xi)		P180 - PIAGGIO P180 AVANTI, P180 - PIAGGIO P180 AVANTI II FMS/GPS: ROCKWELL COLLINS - FMS-3000, UNIVERSAL AVIONICS - UNS-1K CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
FLIGHT CREW AUTHORIZATIONS / AUTORISATIONS D'ÉQUIPAGE DE CONDUITE			
FLIGHT CREW MEMBER QUALIFICATIONS QUALIFICATIONS DES MEMBRES D'ÉQUIPAGE DE CONDUITE	703.88(6)		
INCREASE IN FLIGHT DUTY TIME AUGMENTATION DU TEMPS DE SERVICE DE VOL	700.16(7) (a)		
INCREASE IN FLIGHT TIME AUGMENTATION DU TEMPS DE VOL	700.15(2) (a)		
MINIMUM CREW WITHOUT A SECOND-IN-COMMAND ÉQUIPAGE MINIMAL SANS COMMANDANT EN SECOND	703.86		P180 - PIAGGIO P180 AVANTI, P180 - PIAGGIO P180 AVANTI II
PROGRAM OF CONTROLLED REST ON THE FLIGHT DECK PROGRAMME DE REPOS AUX COMMANDES AU POSTE DE PILOTAGE	700.23		
ID No. / N° d'ID: 1 Revision No. / N° de révision: 1			

SPECIAL AUTHORIZATIONS AUTORISATIONS SPÉCIALES	CAR RAC	SPECIFIC APPROVALS APPROBATIONS PARTICULIÈRES	REMARKS OBSERVATIONS
TIME FREE FROM DUTY PÉRIODE SANS SERVICE	700.19(2) (a)		
OTHER(S) / AUTRE(S)			
LAHSO - LAND AND HOLD SHORT OPERATIONS LAHSO - ATERRISSAGE ET ATTENTE A L'ÉCART	703.08(g) (x)		P180 - PIAGGIO P180 AVANTI, P180 - PIAGGIO P180 AVANTI II CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
ID No. / N° d'ID: 1 Revision No. / N° de révision: 1			



Transport
Canada

Transports
Canada

OPERATIONS SPECIFICATIONS SPÉCIFICATIONS D'EXPLOITATION					
subject to the approved conditions in the Operations Manual / sous réserve des conditions approuvées figurant dans le Manuel d'exploitation					
Issuing Authority Contact Details / Coordonnées de l'autorité de délivrance					
Telephone / Téléphone :	905-405-3298	Fax / Télécopieur :	905-405-3305	E-mail / Courriel :	robert.gillespie@tc.gc.ca
AOC No. / CEA n° :	Legal Name / Dénomination sociale : 2106701 ONTARIO INC.		Date of Issue / Date de délivrance :		 On behalf of the Minister of Transport Au nom du ministre des Transports
9856	Trade Name(s) / Nom(s) commercial(aux) : NOVAJET		2015-03-24		
CAR Rule / Règle du RAC :	703				
Aircraft / Aéronef :	RAYTHEON : BE9L - BEECH 90 C90A				
Type(s) of Operation / Type(s) d'exploitation :	AIR TRANSPORT SERVICE / SERVICE DE TRANSPORT AÉRIEN				
Type(s) of Service / Type(s) de service :	DOMESTIC / INTÉRIEUR NON-SCHEDULED INTERNATIONAL / INTERNATIONAL À LA DEMANDE				
Type(s) of Aerial Work / Type(s) de travail aérien :					
Area(s) of Operation / Zone(s) d'exploitation :	CANADA CANADA AND ABROAD / CANADA ET L'ÉTRANGER				
Special Limitation(s) / Restriction(s) spéciale(s) :	DAY VFR / VFR DE JOUR IFR NIGHT VFR / VFR NUIT				

SPECIAL AUTHORIZATIONS AUTORISATIONS SPÉCIALES	CAR RAC	SPECIFIC APPROVALS APPROBATIONS PARTICULIÈRES	REMARKS OBSERVATIONS
TAKE-OFF AUTHORIZATIONS / AUTORISATIONS DE DÉCOLLAGE			
TAKE-OFF IN IMC - WEATHER BELOW LANDING MINIMA DÉCOLLAGE EN IMC - CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES INFÉRIEURES AUX MINIMUMS D'ATTERRISSAGE	703.30(1) (a)		BE9L - BEECH 90 C90A
TAKE-OFF MINIMA - REPORTED VISIBILITY RVR 1200' (WITH CERTIFIED ENGINE-OUT TAKE-OFF PERFORMANCE) MINIMUMS DE DÉCOLLAGE RVR SIGNALÉE DE 1200' (AVEC PERFORMANCES HOMOLOGUÉES POUR DÉCOLLAGE)	703.30	RVR 1200 ft/350 m	BE9L - BEECH 90 C90A CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
AERODROMES, APPROACHES/EN ROUTE IFR FLIGHT / AÉRODROMES, APPROCHES/VOL IFR EN ROUTE			
APPROACH BAN OPERATIONS INTERDICTIONS D'APPROCHE	703.41		BE9L - BEECH 90 C90A
INSTRUMENT PROCEDURES - RCAP - STANDARD RESTRICTED INSTRUMENT PROCEDURES (RIP) (099) PROCÉDURES AUX INSTRUMENT - RCAP - PROCÉDURES AUX INSTRUMENTS RESTREINTES STANDARD (RIP)(099)	703.08(g) (ii)		BE9L - BEECH 90 C90A CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
<p style="text-align: center;">This Operations Specification supersedes the previous ID No: 2 and Revision: 1 dated 2015-03-23 Cette spécification d'exploitation annule et remplace le N° d'ID précédent: 2 et révision: 1 en date du 2015-03-23</p>			
ID No. / N° d'ID: 2 Revision No. / N° de révision: 2			

SPECIAL AUTHORIZATIONS AUTORISATIONS SPÉCIALES	CAR RAC	SPECIFIC APPROVALS APPROBATIONS PARTICULIÈRES	REMARKS OBSERVATIONS
SIMULTANEOUS OPERATIONS IFR APPROACHES - ILS/PRM/LDA/SOIA OPÉRATIONS SIMULTANÉES SUR PISTES - ILS/PRM/LDA/SOIA	703.08(g) (x)		BE9L - BEECH 90 C90A CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
<u>PBN AIRSPACE / ESPACE AÉRIEN DE PBN</u>			
RNAV 1 AND 2 RNAV 1 ET 2	703.08(g) (x)		BE9L - BEECH 90 C90A FMS/GPS: GARMIN - GPS 500 TAWS CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
RNAV 5	703.08(g) (xi)		BE9L - BEECH 90 C90A FMS/GPS: GARMIN - GPS 500 TAWS CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
<u>FLIGHT CREW AUTHORIZATIONS / AUTORISATIONS D'ÉQUIPAGE DE CONDUITE</u>			
FLIGHT CREW MEMBER QUALIFICATIONS QUALIFICATIONS DES MEMBRES D'ÉQUIPAGE DE CONDUITE	703.88(6)		
INCREASE IN FLIGHT DUTY TIME AUGMENTATION DU TEMPS DE SERVICE DE VOL	700.16(7) (a)		
INCREASE IN FLIGHT TIME AUGMENTATION DU TEMPS DE VOL	700.15(2) (a)		
MINIMUM CREW WITHOUT A SECOND-IN-COMMAND ÉQUIPAGE MINIMAL SANS COMMANDANT EN SECOND	703.86		BE9L - BEECH 90 C90A
PROGRAM OF CONTROLLED REST ON THE FLIGHT DECK PROGRAMME DE REPOS AUX COMMANDES AU POSTE DE PILOTAGE	700.23		
TIME FREE FROM DUTY PÉRIODE SANS SERVICE	700.19(2) (a)		
<u>OTHER(S) / AUTRE(S)</u>			
LAHSO - LAND AND HOLD SHORT OPERATIONS LAHSO - ATERRISSAGE ET ATTENTE A L'ÉCART	703.08(g) (x)		BE9L - BEECH 90 C90A CONDITIONS ATTACHED CONDITIONS ATTACHÉES
This Operations Specification supersedes the previous ID No: 2 and Revision: 1 dated 2015-03-23 Cette spécification d'exploitation annule et remplace le N° d'ID précédent: 2 et révision: 1 en date du 2015-03-23			
ID No. / N° d'ID: 2 Revision No. / N° de révision: 2			



Transport
Canada

Transports
Canada

AOC No. / CEA n° : 9856

Legal Name / Dénomination sociale : 2106701 ONTARIO INC.

TAKE-OFF AUTHORIZATIONS / AUTORISATIONS DE DÉCOLLAGE

TAKE-OFF MINIMA - REPORTED VISIBILITY RVR 1200' (WITH CERTIFIED ENGINE-OUT TAKE-OFF PERFORMANCE) - 703.30

MINIMUMS DE DÉCOLLAGE RVR SIGNALÉE DE 1200' (AVEC PERFORMANCES HOMOLOGUÉES POUR DÉCOLLAGE) - 703.30

AUTHORIZATION

(a) This authorization is issued pursuant to paragraph 703.08 (g)(iv) of the *Canadian Aviation Regulations*. A take-off with reported visibility RVR 1,200' (1/4 mile) is authorized using the types of aircraft indicated.

(b) This authorization is valid if the air operator complies with:

- i. the requirements of subsection 723.30(2)(a) of the *Commercial Air Service Standards*; and
- ii. the airport Reduced Visibility Operations requirements as set out in the applicable aeronautical publications, e.g.: Class 1 NOTAMS, *Canada Flight Supplement*, etc.

AUTORISATION

(a) La présente autorisation est délivrée en vertu du sous-alinéa 703.08g)(iv) du *Règlement de l'aviation canadien*. Un décollage avec une portée visuelle de piste (RVR) signalée de 1 200 pieds (visibilité de 1/4 de mille) est autorisé à condition que soient utilisés les types d'avions indiqués.

(b) La présente autorisation est valide si l'exploitant aérien satisfait aux dispositions suivantes :

- i. les exigences de l'alinéa 723.30(2)a) des *Normes de service aérien commercial*;
- ii. les exigences d'exploitation par visibilité réduite de l'aéroport, telles qu'elles sont énoncées dans les publications aéronautiques pertinentes, comme les NOTAM de classe I et le *Supplément de vol — Canada* (CFS).



Transport
Canada

Transports
Canada

AOC No. / CEA n° : 9856

Legal Name / Dénomination sociale : 2106701 ONTARIO INC.

AERODROMES, APPROACHES/EN ROUTE IFR FLIGHT / AÉRODROMES, APPROCHES/VOL IFR EN ROUTE

INSTRUMENT PROCEDURES - RCAP - STANDARD RESTRICTED INSTRUMENT PROCEDURES (RIP)(099) - 703.08(g)(ii)

PROCÉDURES AUX INSTRUMENT - RCAP - PROCÉDURES AUX INSTRUMENTS RESTREINTES STANDARD (RIP)(099) - 703.08(g)(ii)

CONDITIONS

This authority is granted subject to the following conditions:

- (a) The pilot-in-command shall ascertain by means of radiocommunication or by visual inspection, the condition of the intended landing surface, and the wind direction and speed.
- (b) The pilot-in-command shall consult the *Canada Flight Supplement* for the latest information on the aerodrome regarding the RIP to be used.
- (c) The air operator shall not authorize its flight crews to use, nor shall any flight crew conduct, a RIP published in the RCAP unless all the provisions attached to that RIP are complied with.

CONDITIONS

Cette autorisation est accordée sous réserve des conditions suivantes:

- a) Le commandant de bord doit vérifier au moyen de radiocommunication ou d'une inspection visuelle, l'état de la surface prévue pour l'atterrissage, de même que la direction et la vitesse du vent.
- b) Le commandant de bord doit consulter le *Supplément de vol - Canada* pour obtenir les renseignements les plus à jour sur la RIP à utiliser à un aérodrome donné.
- c) Il est interdit à un exploitant aérien d'autoriser les membres de ses équipages de conduite à utiliser une RIP publiée dans le RCAP, et il est interdit à ces membres de le faire, à moins que toutes les dispositions qui se rapportent à cette RIP soient respectées.



AOO No. / CEA n° : 9856

Legal Name / Dénomination sociale : 2106701 ONTARIO INC.

AERODROMES, APPROCHES/EN ROUTE IFR FLIGHT / AÉRODROMES, APPROCHES/VOL IFR EN ROUTE
SIMULTANEOUS OPERATIONS IFR APPROCHES - ILS/PRM/LDA/SOIA - 703.08(g)(x)

OPÉRATIONS SIMULTANÉES SUR PISTES - ILS/PRM/LDA/SOIA - 703.08(g)(x)

AUTHORIZATION

This authorization is issued pursuant to the subparagraph of the *Canadian Aviation Regulations* referred and authorizes ILS/PRM - LDA/PRM - SOIA operations on parallel or near parallel instrument runways, under the conditions listed for the types of aircraft indicated and listed in this authorization.

CONDITIONS

This authority is granted subject to the following conditions:

- (a) Training materials shall include:
 - (i) The published ILS/PRM and LDA/PRM – SOIA approach charts, and
 - (ii) The current FAA-produced and approved ILS PRM video entitled "*ILS/PRM Approaches Information for Air Carrier Pilots*".
- (b) Initial Ground Training
 - (i) An air operator shall provide initial ground training to its flight crew members on the following procedures:
 - (A) ILS/PRM approach, and
 - (B) LDA/PRM – SOIA;
 - (ii) Before ILS/PRM or LDA/PRM – SOIA approaches may be carried out, each flight crew member shall have completed the initial ground training; and
 - (iii) The training shall be conducted in accordance with the procedures established in the air operator company operations manual.
- (c) Initial Simulator Training
 - (i) Each flight crew member shall complete an ILS/PRM or an LDA/PRM – SOIA approach with a climbing or descending breakout manoeuvre under the supervision of an instructor, training pilot or a check pilot; and
 - (ii) The training shall be completed within 12 months from the date of approval of their PRM training program.
- (d) Recurrent Ground Training

An air operator shall provide recurrent ground training to its flight crew members by providing a review of the ground training elements and the video referred to in paragraph (a) above.
- (e) Communications Radios

The aircraft shall be equipped with two independent very high frequency (VHF) communications radios.
- (f) Company Operations Manual

The operator shall develop procedures in its company operations manual for the guidance of its personnel.

AUTORISATION

La présente autorisation est délivrée en vertu du sous-alinéa du *Règlement de l'aviation canadien* mentionné et elle autorise les opérations ILS/PRM et LDA/PRM - SOIA sur des pistes aux instruments parallèles ou quasi parallèles, dans les conditions mentionnées pour les types d'aéronefs indiqués et inscrits dans cette présente autorisation.

CONDITIONS

Cette autorisation est accordée sous réserve des conditions suivantes:

- a) Les documents de formation doivent inclure:
 - (i) les cartes d'approche ILS/PRM et LDA/PRM – SOIA publiées,
 - (ii) la présentation vidéo à jour produite et approuvée par la FAA sur l'approche ILS/PRM intitulée "*ILS/PRM Approches Information for Air Carrier Pilots*".
- b) Formation initiale au sol
 - (i) L'exploitant aérien doit fournir à ses membres d'équipage de conduite une formation initiale au sol portant sur les procédures suivantes:
 - (A) approche ILS/PRM; et
 - (B) LDA/PRM – SOIA.
 - (ii) Avant de pouvoir effectuer des approches ILS/PRM ou LDA/PRM – SOIA, chaque membre d'équipage de conduite doit avoir complété la formation initiale au sol; et
 - (iii) Cette formation doit être donnée conformément aux procédures établies dans le manuel d'exploitation de compagnie de l'exploitant aérien.
- c) Formation initiale sur simulateur
 - (i) Chaque membre d'équipage de conduite doit compléter une approche ILS/PRM ou LDA/PRM – SOIA avec une manoeuvre de dégagement en montée ou en descente sous la surveillance d'un instructeur, d'un pilote instructeur ou d'un pilote vérificateur.
 - (ii) Cette formation doit être complétée dans les 12 mois suivant la date d'approbation du programme de formation PRM.
- d) Formation périodique au sol

L'exploitant aérien doit fournir à ses membres d'équipage de conduite une formation périodique au sol, laquelle prévoit une révision des éléments de formation au sol et la présentation vidéo de l'alinéa a) ci-dessus.
- e) Radios de communication

L'aéronef doit être équipé de deux radios de communication à très haute fréquence (VHF) indépendantes.
- f) Manuel d'exploitation de la compagnie

L'exploitant aérien doit élaborer des procédures à l'intention de son personnel et les incorporer dans son manuel d'exploitation de la compagnie.



AOC No. / CEA n° : 9856
Legal Name / Dénomination sociale : 2106701 ONTARIO INC.
PBN AIRSPACE / ESPACE AÉRIEN DE PBN
RNAV 1 AND 2 - 703.08(g)(x)
RNAV 1 ET 2 - 703.08(g)(x)

CONDITIONS

The requirements for authorization to operate in RNAV 1 and 2 airspace are as follows:

(a) The aircraft

(i) is equipped with an RNAV system capable of:

(A) meeting a position accuracy of +/- 1 NM or better for 95% of the total flight time in RNAV 1 airspace; and

(B) meeting a position accuracy of +/- 2 NM or better for 95% of the total flight time in RNAV 2 airspace;

(ii) meets the operational and functional performance criteria of:

(A) FAA Advisory Circular 90-96A, *Approval of U.S. Operators and Aircraft to operate under instrument flight rules in European Airspace designated for Basic Area Navigation (B-RNAV) and Precision Area Navigation (P-RNAV)*; and/or

(B) FAA Advisory Circular No. 90-100A, *U.S. Terminal and En Route Area Navigation (RNAV) Operations*; and/or

(C) JAA TGL No. 10 Rev 1: *Airworthiness and Operational Approval for Precision RNAV Operations in Designated European Airspace*; and

(iii) meets the operational and functional performance criteria of the ICAO *Performance Based Navigation Manual*, Third Edition 2008, Vol II, Part B, Chapter 3, Tables II-B-3-1 and II-B-3-2.

(b) Company Operations Manual

The air operator shall establish procedures in its Company Operations Manual for the guidance of its personnel and any other procedures related to the conduct of RNAV 1 and 2 operations that are necessary for safe operations. These procedures shall include at least a system description and any limitations; the operational aspects, including normal, abnormal and emergency operations; and any effects or dependences on other aircraft systems.

TRAINING REQUIREMENTS

The applicable training requirements are contained in *Commercial Air Service Standards* 722.76(15), 723.98(21), 724.115(22) or 725.124(27), as applicable to the *Canadian Aviation Regulations* Subpart. The air operator shall provide training to personnel involved with RNAV 1 and 2 operations that addresses at least the following:

(a) the operation of the area navigation systems by flight crew in accordance with the training requirements set out in the subsection of the *Commercial Air Services Standards*, and;

(b) initial and recurrent approved training programs specific to RNAV 1 and 2 that ensure that each flight crew member and operational control personnel are proficient in the following areas:

CONDITIONS

Les exigences relatives à l'autorisation de voler à l'intérieur de l'espace aérien RNAV 1 et 2 sont les suivantes :

a) L'aéronef

(i) est équipé d'un système RNAV pouvant :

(A) respecter une précision de position minimale de +/- 1 NM pendant 95% de la durée totale du vol à l'intérieur de l'espace aérien RNAV 1;

(B) respecter une précision de position minimale de +/- 2 NM pendant 95% de la durée totale du vol à l'intérieur de l'espace aérien RNAV 2;

(ii) respecte les critères opérationnels et fonctionnels de rendement des documents suivants :

(A) la circulaire consultative AC 90-96A de la FAA intitulée *Approval of U.S. Operators and Aircraft to operate under instrument flight rules in European Airspace designated for Basic Area Navigation (B-RNAV) and Precision Area Navigation (P-RNAV)*; et/ou

(B) la circulaire consultative AC 90-100A de la FAA intitulée *U.S. Terminal and En Route Area Navigation (RNAV) Operations*; et/ou

(C) le document TGL n° 10, révision 1 de la JAA intitulé *Airworthiness and Operational Approval for Precision RNAV Operations in Designated European Airspace*;

(iii) respecte les critères opérationnels et fonctionnels de rendement figurant dans le document de l'OACI intitulé *Manuel de la navigation fondée sur les performances*, 3^e édition, 2008, volume II, partie B, chapitre 3, tableaux II-B-3-1 et II-B-3-2.

b) Manuel d'exploitation de la compagnie

Dans son manuel d'exploitation de la compagnie, l'exploitant aérien doit établir des procédures pour guider son personnel ainsi que toutes les autres procédures reliées à la tenue d'opérations RNAV 1 et 2 que nécessite une exploitation sécuritaire. Ces procédures doivent inclure au moins une description du système ainsi que toutes ses limites, les aspects opérationnels, notamment, les opérations en situation normale, anormale et d'urgence, ainsi que tous les effets sur les autres systèmes de l'aéronef et la dépendance envers ceux-ci.

EXIGENCES DE FORMATION

Les exigences de formation pertinentes figurant, selon le cas, aux paragraphes 722.76(15), 723.98(21), 724.115(22) ou 725.124(27) des *Normes de service aérien commercial* s'appliquant à la sous-partie du *Règlement de l'aviation canadien*. L'exploitant aérien doit fournir de la formation à chaque membre d'équipage participant aux opérations RNAV 1 et 2, laquelle touche à tout le moins les éléments suivants :

a) l'utilisation de systèmes de navigation de surface en fonction des exigences de formation figurant au paragraphe des *Normes de service aérien commercial*;

b) des programmes de formation initiale et périodiques approuvés spécifique à la RNAV 1 et 2 qui assurent que chaque membre d'équipage de navigant et tout membre du personnel de contrôle opérationnel sont compétents dans les domaines suivants :

- (i) flight planning for RNAV 1 and 2 airspace;
- (ii) navigation performance requirements for RNAV 1 and 2 airspace;
- (iii) terminal and en route procedures for RNAV 1 and 2 airspace; and
- (iv) contingency procedures for RNAV 1 and 2 airspace.

- (i) la planification des vols en espace aérien RNAV 1 et 2;
- (ii) les exigences de performances de navigation en espace aérien RNAV 1 et 2;
- (iii) les procédures en route et en région terminale pour espace aérien RNAV 1 et 2;
- (iv) procédures d'urgence en espace aérien RNAV 1 et 2.



Transport
Canada

Transports
Canada

AO C No. / CEA n° : 9856
Legal Name / Dénomination sociale : 2106701 ONTARIO INC.
PBN AIRSPACE / ESPACE AÉRIEN DE PBN
RNAV 5 - 703.08(g)(xi)

CONDITIONS

The requirements for authorization to operate in RNAV 5 airspace are as follows:

(a) The aircraft:

(i) Is equipped with an RNAV system capable of meeting a position accuracy of +/- 5 NM or better for 95% of the total flight time in RNAV 5 airspace; and

(ii) Meets the operational and functional performance criteria of:

(A) The B-RNAV portion of *FAA Advisory Circular No. 90-96A, Approval of U.S. Operators and Aircraft to Operate Under Instrument Flight Rules (IFR) in European Airspace Designated for Basic Area Navigation (B-RNAV) and Precision Area Navigation (P-RNAV)*; and/or

(B) *JAA GAI-20 ACJ 20X4, JAA Guidance Material on the Airworthiness and Operational Criteria for the use of navigation systems in European Airspace Designated for Basic RNAV Operations*, and/or

(C) *EASA AMC 20-4, B-RNAV, Airworthiness Approval and Operational Criteria for the Use of Navigation Systems in European Airspace Designated for Basic RNAV Operations*, and

(iii) Meets the aircraft eligibility and aircraft requirements criteria of the ICAO Performance Based Navigation Manual, Third Edition 2008, Vol II, Part B, Chapter 2.

(b) Company Operations Manual

The air operator shall establish procedures in its Company Operations Manual for the guidance of its personnel and any other procedures related to the conduct of RNAV 5 operations that are necessary for safe operations. These procedures shall include at least a system description and any limitations; the operational aspects, including normal, abnormal and emergency operations; and any effects or dependencies on other aircraft systems.

TRAINING REQUIREMENTS

The applicable training requirements are contained in Commercial Air Service Standards 722.76(15), 723.98(21), 724.115(22) or 725.124(27), as applicable to the *Canadian Aviation Regulations* Subpart. The air operator shall provide training to personnel involved with RNAV 5 operations that addresses at least the following:

(a) The operation of the area navigation systems by flight crew in accordance with the training requirements set out in the subsection of the Commercial Air Services Standards; and

(b) Initial and recurrent approved training programs specific to RNAV 5 that ensure that each flight crew member and operational control personnel are proficient in the following areas:

CONDITIONS

Les exigences relatives à l'autorisation de voler à l'intérieur de l'espace aérien RNAV 5 sont les suivantes :

a) L'aéronef :

(i) est équipé d'un système RNAV pouvant respecter une précision de position minimale de +/- 5 NM pendant 95% de la durée totale du vol à l'intérieur de l'espace aérien RNAV 5; et

(ii) respecte les critères de rendement opérationnels et fonctionnels figurant dans :

(A) *FAA Advisory Circular No. 90-96A, Approval of U.S. Operators and Aircraft to Operate Under Instrument Flight Rules (IFR) in European Airspace Designated for Basic Area Navigation (B-RNAV) and Precision Area Navigation (P-RNAV)*, et/ou

(B) *JAA GAI-20 ACJ 20X4, JAA Guidance Material on the Airworthiness and Operational Criteria for the use of navigation systems in European Airspace Designated for Basic RNAV Operations*, et/ou

(C) *EASA AMC 20-4, B-RNAV, Airworthiness Approval and Operational Criteria for the Use of Navigation Systems in European Airspace Designated for Basic RNAV Operations*, et

(iii) respecte les critères de rendement opérationnels et fonctionnels figurant dans l'OACI Performance Based Navigation Manual, Third Edition 2008, Vol II, Part B, Chapter 2.

b) Manuel d'exploitation de la compagnie

Dans son manuel d'exploitation de la compagnie, l'exploitant aérien doit établir des procédures pour guider son personnel ainsi que toutes les autres procédures reliées à la tenue d'opérations RNAV 5 que nécessite une exploitation sécuritaire. Ces procédures doivent inclure au moins une description du système ainsi que toutes ses limites, les aspects opérationnels, notamment, les opérations en situation normale, anormale et d'urgence, ainsi que tous les effets sur les autres systèmes de l'aéronef et la dépendance envers ceux-ci.

EXIGENCES DE FORMATION

Les exigences de formation pertinentes figurant, selon le cas, aux paragraphes 722.76(15), 723.98(21), 724.115(22) ou 725.124(27) des Normes de service aérien commercial s'appliquant à la sous partie du *Règlement de l'aviation canadien*. L'exploitant aérien doit fournir de la formation à chaque membre d'équipage participant aux opérations RNAV 5, laquelle touche à tout le moins les éléments suivants :

a) l'utilisation de systèmes de navigation de surface de longue portée en fonction des exigences de formation figurant au paragraphe des Normes de Services aériens commerciaux; et

b) des programmes de formation initiale et périodiques approuvés spécifique à la RNAV 5 qui assurent que chaque membre d'équipage navigant et tout membre du personnel de contrôle opérationnel (régulation) sont compétents dans les domaines suivants :

(i) Flight planning for RNAV 5 airspace;

(ii) Navigation performance requirements for RNAV 5 airspace;

(iii) En route procedures for RNAV 5 airspace; and

(iv) contingency procedures for RNAV 5 airspace.

(i) a planification des vols pour un espace aérien RNAV 5;

(ii) les exigences de performance de navigation en espace aérien RNAV 5;

(iii) les procédures en route pour un espace aérien RNAV 5; et

(iv) les procédures d'urgence en espace aérien RNAV 5.



AOO No. / CEA n° : 9856

Legal Name / Dénomination sociale : 2106701 ONTARIO INC.

OTHER(S) / AUTRE(S)

LAHSO - LAND AND HOLD SHORT OPERATIONS - 703.08(g)(x)

LAHSO - ATTERRISSAGE ET ATTENTE A L'ÉCART - 703.08(g)(x)

AUTHORIZATION

This authorization is issued pursuant to the subparagraph of the *Canadian Aviation Regulations* referred to in this operations specification. The air operator is authorized to conduct Land and Hold Short Operations (LAHSO) outside of Canada, provided that the provisions of this authorization, and the provisions of the foreign authorization that validates this document when operating within the country from which it was issued, are met.

CONDITIONS

(a) Foreign Authorization

(i) LAHSO may be conducted at designated airports and specified runway configurations as identified or referred to in the applicable foreign operations specification.

(b) Landing Distance Computations

(i) Landing distance shall be the Transport Canada approved Aircraft Flight Manual (AFM) distance for the configuration, environment, and the weight actually used for landing. In no cases shall LAHSO be conducted to a runway distance less than specified for an aircraft type as identified in Table 1 of Annex A.

(ii) The AFM distance is that determined in accordance with sections 523.75, 525.125 of the *Standard of Airworthiness* and sections 705.60, and 705.61 of the *Canadian Aviation Regulations*.

(c) LAHSO may be conducted if the following conditions exist:

(i) the centre 100 feet of both runways shall be bare (no snow, slush, ice, frost, or standing water) with a reported braking action not less than good;

(ii) a ceiling of no less than 1 000 feet and visibility no less than three statute miles;

(iii) no thunderstorms, turbulence, windshear or other conditions exist that would adversely affect the restricted aircraft's ability to hold short after landing;

(iv) a tailwind of four knots or less for wet runways or a tailwind of ten knots or less for dry runways; and

(v) when the restricted runway is dry, the maximum allowable crosswind component is 15 KT.

AUTORISATION

La présente autorisation est délivrée en vertu du sous-alinéa du *Règlement de l'aviation canadien* (RAC) mentionné dans ce document. Elle autorise l'exploitant aérien à effectuer des atterrissages et des attentes à l'écart (LAHSO) à l'extérieur du Canada, à condition que soient remplies les dispositions de la présente autorisation et celles de la présente autorisation étrangère qui valide le présent document, lorsque l'exploitant utilise un aéronef à l'intérieur du pays qui a délivré la spécification d'exploitation étrangère.

CONDITIONS

(a) Autorisation à l'étranger

(i) Des LAHSO peuvent être effectués à des aéroports désignés et sur des configurations de pistes spécifiques, précisés dans la spécification d'exploitation étrangère visée.

(b) Calcul de la distance d'atterrissage

(i) La distance d'atterrissage sera celle mentionnée dans le manuel de vol de l'aéronef approuvé par Transports Canada, compte tenu de la configuration, des conditions environnementales et de la masse à l'atterrissage de l'appareil. Les LAHSO ne doivent jamais être effectués lorsque la longueur de piste disponible à l'atterrissage est inférieure à la distance d'arrêt stipulée pour un type d'aéronef au Tableau 1 de l'Annexe A.

(ii) La distance d'atterrissage du manuel de vol de l'aéronef est celle déterminée conformément aux articles 523.75 et 525.125 des *Normes de navigabilité* et aux articles 705.60 et 705.61 du *Règlement de l'aviation canadien*.

(c) Les LAHSO peuvent être effectués lorsque les conditions suivantes sont remplies :

(i) les 100 pieds par rapport au centre des deux pistes doivent être nus (aucune neige, neige fondante, glace, givre ni flaque d'eau) et le coefficient de freinage signalé doit être au moins bon;

(ii) un plafond d'au moins 1 000 pieds et une visibilité d'au moins trois milles terrestres;

(iii) aucun orage, aucune turbulence, aucun cisaillement du vent ou autres conditions qui pourraient empêcher l'aéronef sous restrictions d'attendre à l'écart après l'atterrissage;

(iv) un vent arrière d'au plus quatre noeuds pour les pistes mouillées ou un vent arrière d'au plus dix noeuds pour les pistes sèches;

(v) lorsque la piste soumise aux critères LAHSO est sèche, la composante vent de travers maximale autorisée est de 15 noeuds.

ANNEX A

TABLE 1

The following conditions are applicable for wet runway operations:

(i) no Group 6 aircraft shall be instructed to hold short of an intersecting runway;

(ii) stopping distances for Group 1, 2 and 3 aircraft are increased by 15% (see Note); and

(iii) the coefficient of friction on LAHSO runways must meet a minimum standard. The coefficient of friction will be measured in accordance with *Airport Pavement Evaluation—Surface Friction* (AK-68-35-000/TP 3716); only those runways with average

coefficients of friction above 0.6 will be approved for wet runway LAHSO.

NOTE: Aircraft are categorized into groups requiring the following stopping distances:

	Dry Runway	Wet Runway
Group 1	1 650 ft	1 900 ft
Group 2	3 000 ft	3 500 ft
Group 3	4 500 ft	5 200 ft
Group 4	6 000 ft	6 000 ft
Group 5	8 000 ft	8 000 ft
Group 6	8 400 ft	8 400 ft

These stopping distances are based on ISA conditions for sea-level runways. For higher airport elevations, the distances are adjusted for pressure altitude. An aircraft's grouping is such that its normal stopping distance is approximately 50% of the available stopping distance.

ANNEXE A

TABLEAU 1

Les conditions suivantes s'appliquent aux opérations sur piste mouillée :

- (i) aucun aéronef du groupe 6 ne doit recevoir l'instruction d'attendre à l'écart de pistes sèches;
- (ii) les distances d'arrêt des aéronefs des groupes 1, 2 et 3 sont augmentées de 15 % (voir NOTA);
- (iii) le coefficient de frottement des pistes LAHSO doit répondre à la norme minimale. Le coefficient de frottement doit être mesuré conformément aux dispositions de la norme AK-68-35-000/TP 3716 *Évaluation du revêtement des chaussées aux aéroports — Frottement des chaussées*; seules les pistes ayant un coefficient de frottement moyen supérieur à 0,6 pourront être approuvées pour les LAHSO sur piste mouillée.

NOTA : Les appareils ont été classés en catégories de groupes d'arrêt d'aéronefs qui nécessitent les distances d'arrêt suivantes :

	Piste sèche	Piste mouillée
Groupe 1	1 650 pieds	1 900 pieds
Groupe 2	3 000 pieds	3 500 pieds
Groupe 3	4 500 pieds	5 200 pieds
Groupe 4	6 000 pieds	6 000 pieds
Groupe 5	8 000 pieds	8 000 pieds
Groupe 6	8 400 pieds	8 400 pieds

Les distances d'arrêt sont basées sur des conditions d'atmosphère type internationale (ISA) dans le cas de pistes au niveau de la mer. Dans le cas d'aéroports où l'altitude est supérieure, les distances sont ajustées en fonction de l'altitude-pression. Le groupement d'un aéronef est tel que sa distance normale d'arrêt correspond à quelque 50 % de la distance d'arrêt utilisable.



Transport
Canada

Transports
Canada

BASES AND SCHEDULED POINTS / BASES ET POINTS RÉGULIERS		
subject to the approved conditions in the Operations Manual / sous réserve des conditions approuvées figurant dans le Manuel d'exploitation		
AOC No. / CEA n° : 9856	Legal Name / Dénomination sociale : 2106701 ONTARIO INC. Trade Name(s) / Nom(s) commercial(aux) : NOVAJET	
BASES AND SCHEDULED POINTS BASES ET POINTS RÉGULIERS	ISSUED DÉLIVRÉE	AIRCRAFT AÉRONEFS AUTORISÉS
<u>MAIN BASE / BASE PRINCIPALE</u>		
CYYZ - TORONTO / LESTER B. PEARSON INTL	2015-03-23	ALL / TOUS